Mediterráneo

CASTELLON DE LA PLANA
Decreto Legal E. S. 6 '958

AÑO XXVI.-N.º 8.998.-SABADO 2 NOVIEMBRE 1963
PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: 2 PESETAS

Redacción y Admon
Avd Germanías y Velasco
Tels 1802 y 1811

El ministro alemán de la familia, en Marbella

MALAGA, 1. — El ministro alemán de la Juventud y la Familia, doctor Bruno Heck, llegó esta noche, en avión, procedente de Barcelona. Le acompañaban su esposa y séquito. En el aeropuerto era esperado por el Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, un representante del Alcalde, el Coronel Jefe del Sector Aéreo y otras autoridades y representaciones. Al descender del avión, la esposa del Gobernador Civil obsequió con un ramo de flores a la esposa del ministro. Después de saludar a las autoridades malagueñas, el señor Heck continuó viaje, en automóvil, con dirección a Marbella. — Cifra.

El Ayuntamiento no puede ser el campo de batalla donde libran sus contiendas las banderías de lugar

y mucho menos palenque de fuerzas políticas disgregadoras o plataforma de intereses bastardos

Palabras del Ministro de la Gobernación ante Televisión Española y Radio Nacional

MADRID, 1. — El Ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, ha pronunciado ante los micrófonos de Radio Nacional y de Televisión Española a medio día de hoy y con motivo de las próximas elecciones municipales, las siguientes palabras:

"Desde 1945 en que el proceso constructivo del régimen dio configuración definitiva, tras de sereno y maduro estudio a las bases de nuestra vida municipal, uno de los tres pilares —junto con la familia y el Sindicato— en que se cimenta el nuevo Estado nacido de la Cruzada bajo la firme e inteligente dirección de nuestro invicto Caudillo, nos encontramos ante la sexta convocatoria para la renovación de nuestros Ayuntamientos.

Convocatoria, como bien sabéis, equivale en nuestro lenguaje a llamamiento. Con mis palabras quiero únicamente recordaros a todos lo que significa este llamamiento, lo que es y lo que no es; lo que os va en ello y la atención que las exigencias del bien común os obliga a ese llamamiento.

La función concejil, como la administración municipal en general, es tenida en todos los países como la mejor escuela cívica, como el mejor campo de formación y adiestramiento de quienes están llamados a regir la vida pública; pero tampoco debemos olvidar que a los Ayuntamientos les corresponde por esencia la misión de velar por el cuidado y fomento de los intereses materiales y espirituales de la comunidad local, esto es, la trascendental función de administrar esos intereses. Fijaos bien, digo administrar porque el Ayuntamiento no puede ser el campo de batalla donde libran sus contiendas las banderías de lugar y mucho menos palenque de fuerzas políticas desgregadoras o plataforma de interses bastardos.

Y en estas pocas palabras puede decirse que se cifra toda la filosofía de un buen régimen local. Todos sois vecinos de un municipio y si como tales no puede seros indiferente ningún aspecto de su administración, tanto menos podéis desentenderos de la gravísima obligación que a todos nos incumbe de escoger al mejor entre los que hayan de llevar las riendas de esa administración.

La idea de vecindad lleva en sí la de convivencia y conocimiento directo de las personas, y de ese carácter inmediato y entrañable de lo local hemos de sacar los elementos de juicio para elegir nuestro representante más adecuado.

Pasado mañana, los cabezas de familia de toda España hemos de cumplir con este deber, acudiendo a las urnas para emitir nuestro voto por el candidato que juzguemos más idóneo. Si no lo hacemos o nuestra elección no es meditada lo necesario, careceremos de derecho a quejarnos después de la administración de los servicios de nuestro municipio. En domingos sucesivos y en la forma que sobradamente conocéis por las amplias informaciones publicadas por la prensa, se realizarán las elecciones de concejales representantes de los Sindicatos y de las entidades profesionales y culturales.

En la presente convocatoria promulgada ya la carta esencial para el municipio de Madrid se elegirá íntegramente su concejo, terminando así el período de interinidad obligadamente impuesto por los estudios y trabajos que han precedido a la promulgación de la carta. La gran ciudad ha crecido hoy tanto que ese carácter íntimo de lo vecinal corre grave riesgo de desaparecer. Las cartas de Madrid y Barcelona han querido salir al paso de este peligro subdividiendo la elección por distritos para salvaguardar hasta donde sea posible lo que consideramos esencia genuina de lo local. Digo esto exclusivamente para los que de buena fe, no se han parado a considerar extremo tan importante. Para los ciegos y sordos a todo lo que no favorezca su pasión ya se que están de más cualesquiera clase de razones.

Sólo me resta desearos que esa buena voluntad y ese espíritu de trabajo y sacrificio que ha hecho posible que España esté en camino de recuperar muy pronto el lugar preeminente que le corresponde, presidan la emisión de vuestro sufragio para que este contribuya también a la mejor gloria de la Patria. — Cifra.

VIETNAM: FUERZAS MILITARES SE SUBLEVAN CONTRA EL PRESIDENTE DIEM

Se ha constituido una junta de generales presidida por Van Minh

Ataque contra el palacio presidencial, rumoreándose que ha resultado muerto el hermano del Presidente, Dinh Nhu

SAIGON, 1. — Destacamentos de Infantería de Marina y tropas del Ejército survietnamita han lanzado un golpe militar contra el Gobierno del Presidente Ngo Dihn Diem, y se cree saber que han vencido la resistencia ofrecida por los refuerzos de la «guardia de palacio», después de una encarnizada lucha en las calles de Saigón.

Se cree que otras unidades del Ejército permanecen leales al Gobierno, pero que las fuerzas aéreas se han unido a los insurgentes.

Las tropas norteamericanas han recibido la orden de alerta.

Todavía no se conoce el número de bajas que se ha registrado en la lucha.

Estados Unidos tiene estacionados en el Vietnam del Sur, 15.000 soldados, la mayor parte de los cuales se encuentran en la capital.

El primer objetivo de los insurgentes, ha sido el cuartel general de la policía, donde se encuentran detenidos estudiantes anti-gubernamentales.

Las tropas insurgentes, han ocupado el cuartel general de la marina survietnamita. Se cree que la marina permanece fiel al Presidente Diem, ya que se ha comprobado que los cañones de los barcos de guerra, anclados en el puerto de Saigón, han disparado contra los aviones que bombardearon los

(PASA A LA NOVENA PAG.)

López Mateos visita la exposición española

MEJICO. — El Presidente de la República Mejicana, Lic. López Mateos, ha visitado la Exposición española. En la foto, López Mateos acompañado por D. Antonio Silanes, presidente de la Cámara Española de Comercio e Industria de Méjico, y del ministro de Industria y Comercio mejicano, Lic. Salinas Lozano, durante su visita a la sección de maquinaria. — (Foto Europa Press.)

¡Obras, obras!

ANTEAYER nuevamente el Ayuntamiento celebró una sesión de importancia, en la que entre otros se adoptaron acuerdos que significan la adquisición de las viviendas sobre cuyos solares se va a construir la nueva Pescadería y la realización de proyectos de reforma de las plazas de Teodoro Izquierdo y María Agustina y de la zona en torno al Mercado Central en la Plaza Mayor. El Ayuntamiento tiene, naturalmente, una función muy amplia y compleja, pero en ella constituye parte fundamental sin a esa de realizar obras urbanas, de cuidar de la transformación de la ciudad, de su modernización y de su puesta en condiciones para ofrecer los servicios necesarios al pueblo de acuerdo con los tiempos.

Los actuales y aún algunos pasados, piden, desde luego, una nueva pescadería. Quitar la mal llamada pescadería del actual Mercadillo, desmontar esa vergüenza malolente del centro de Castellón, incómoda para quienes venden y para quienes compran, y desacreditadora para cuantos entran en nuestra Plaza Mayor, sustituyéndola por una nueva instalación moderna, higiénica, cómoda y adecuada al Castellón de hoy, es una de las tareas que justifica a una Corporación Municipal. Como en el caso del derribo del viejo mercado y la institución por el actual, la importancia del hecho está no sólo en la magnitud, el volúmen y el valor de la obra, sino en el significado de ella dentro del progreso de Castellón. Sin derribar el viejo mercado, símbolo de toda una época y de una larga incapacidad para afrontar el problema, Castellón no podía ambicionar hace quince años el adecentamiento de su parte más representativa y monumental. Sin quitar la pescadería de donde está y construir una nueva con modernidad y dignidad en las instalaciones, Castellón no puede hoy emprender la definitiva transformación de ese centro precioso de su Plaza Mayor en lo que puede ser cuando la obra de la Concatedral va muy adelantada y se prevé de un lado la prolongación de la fachada del Mercado hasta la calle Mayor y de otro la desaparición de las vetustas casitas próximas al campanario. Por ello, como decimos, el traslado de la pescadería y la construcción de la nueva tiene en sí la importancia que la propia obra alcanza, pero además constituye todo el principio de una gran evolución urbana de la parte más importante de Castellón, cuyo comienzo, insistimos justifica una larga labor municipal.

Hay que señalar un hecho en la circunstancia de estos acuerdos municipales que consideramos muy significativos del enorme cambio que Castellón ha experimentado en los últimos veinte años y expresivos del valor de estos hechos que no sólo por sí mismos tienen importancia, sino que la adquiere mayor al convertirse en base de un cambio de ambiente, en instrumento de creación de conciencia pública acorde con lo que la grandeza y la transformación de Castellón exige tanto de entusiasmo y acierto en unos, como de sacrificio a veces en otros. Todos recordamos las dificultades que entrañaba en el Castellón que hace una veintena de años se lanzó hacia su gran transformación urbana, la expropiación de edificios y su derribo para las grandes reformas. Veníamos de unos tiempos sin precedentes, en los que no se había hecho nada grande y el clima local no era todavía propicio a ello. Veinte años después, estamos viendo cómo expropiaciones numerosas van resultando más fáciles y se realizan con mayor rapidez en gran parte porque el ambiente comprende las razones y los mismos para quienes la expropiación representa un sacrificio le aceptan valorando de antemano el interés local que lo motiva e incluso cómo ese interés en definitiva beneficia a todos y también a ellos como partícipes en el bien general de Castellón.

Es así como estamos asistiendo a otro momento en el que Castellón es realizan importantes obras camino de esa gran ciudad tan querida, que cada día todos un poco, con esfuerzo y con amor, hemos de contribuir a mejorar. Y así es como se mejora fundamentalmente la ciudad, con obras, con obras que van realizando lo viejo glorioso que podamos poseer y superando lo viejo ruinoso, para presentarnos una ciudad cada vez más bella, cada vez más atractiva, de la que todos nos sintamos orgullosos y en la que todos absolutamente debemos participar en el placer de mejorarla y engrandecerla.

Peligran los acuerdos de Bamako

Fuerzas argelinas han desencadenado una poderosa ofensiva, cercando la ciudad marroquí de Figuig

Hassan II anuncia la retirada de las tropas reales de dicha localidad

TANGER. —(Crónica del corresponsal de PYRESA, José Luís Navarro, recibida por telex).—El armisticio de Bamako amenaza con derrumbarse trágicamente como consecuencia de la inexplicable ofensiva argelina contra la ciudad de Figuig y el peligro que se cernía esta noche sobre la más importante de Uxda el mismo día en que iba a entrar en vigor el alto el fuego entre Argelia y Marruecos.

Aquí el ataque del ejército de Ben Bella ha causado una mezcla de estupor, consternación e indignación. El golpe coincide además con las conmemoraciones del noveno aniversario de la guerra de independencia de Argelia, lo que a los ojos de los marroquíes lo hace doblemente odioso e incalificable, puesto que ayer mismo el rey Hassan II, para señalar su reconciliación con Ben Bella, envió una delegación oficial a Argel para representarle en las fiestas conmemorativas. Mas aún esta mañana fue izada la bandera en todos los edificios públicos en honor de la gran fecha «hermana» del primero de noviembre.

Los sentimientos del pueblo ante el asalto imprevisto y traicionero —según la calificación que se le da en Kabat— fueron expresados elocuentemente esta me-

(PASA A LA NOVENA PAG.)

Checoeslovaquia, miembro del Consejo de Seguridad

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 1.—Checoslovaquia ha sido elegida hoy miembro del consejo de seguridad de las Naciones Unidas, después de convenir particularmente con Malasia la división del período entre las dos naciones que eran candidatos.

A fines del próximo año, Checoslovaquia abandonará el puesto para cederlo a la federación de Malasia, la cual lo ocupará durante el año 1965. Ninguna de las dos naciones habían conseguido ser elegidas a lo largo de 11 votaciones secretas, antes de que llegasen al arreglo de compromiso.—Efe.

Monumento al General Marshall en Frankfurt

FRANKFURT.— Los Estados Unidos dejarán sus seis divisiones en Alemania todo el tiempo que sea necesario, ha manifestado el Secretario de Estado Dean Rusk en el acto de inauguración de un monumento al general Marshall en esta ciudad. Con esta afirmación Dean Rusk deshace los rumores sobre la posible retirada de tropas norteamericanas de Alemania. En la foto durante el acto en honor del General Marshall. De izquierda a derecha la viuda del general Marshall, el canciller federal Dr. Erhard y el alcalde de Frankfurt, Bockelmann. — (Foto Europa Press).

Rusia ha lanzado una nave cósmica al espacio

No lleva tripulante, aunque será maniobrada a distancia

MOSCU, 1. — Rusia ha lanzado una nueva nave cósmica que puede ser maniobrada en todas direcciones. No lleva tripulantes, y es controlada y dirigida desde tierra. Ha sido bautizada con el nombre de «Polot I», (Vuelo I), según anuncia Radio Moscú.

La emisora ha añadido que el objeto de esta nueva nave, es efectuar investigaciones cósmicas, posteriormente la agencia Tass, ha aclarado que el vehículo espacial, lanzado hoy es una cápsula guiada y dirigida y que todos sus aparatos de a bordo funcionan normalmente.—Efe.

DESDE COPENHAGUE SE HA CONECTADO CON LA NAVE ESPACIAL

COPENHAGUE, 1.— La estación de observación espacial, situada cerca de Copenhague, que ha conectado con el nuevo vehículo espacial ruso «Polyot» señala que la emisora de la nave se apagaba, de tiempo en tiempo, lo que revelaba que existían posibles complicaciones en la energía impulsora.—Efe.

LANZAMIENTO DE UN «MINUTEMAN»

BASE AEREA DE VANDENBERG (California), 1.—Un proyectil intercontinental, «Minuteman», lanzado por el alto mando estratégico, desde esta base ha alcanzado con éxito el objetivo previsto, ha

(PASA A LA NOVENA PAG.)

Mediterráneo

CASTELLON DE LA PLANA
Depósito Legal C. S. 6 - 1958

AÑO XXVI.-N.º 8.998.-SABADO 2 NOVIEMBRE 1963
PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: 2 PESETAS

Redacción y Admon
Avd. Cernuda y Valasco
Tels 1802 y 1811

El ministro alemán de la familia, en Marbella

MALAGA, 1. — El ministro alemán de la Juventud y la Familia, doctor Bruno Heck, llegó esta noche, en avión, procedente de Barcelona. Le acompañaban su esposa y séquito. En el aeropuerto era esperado por el Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, un representante del Alcalde, el Coronel Jefe del Sector Aéreo y otras autoridades y representaciones. Al descender del avión, la esposa del Gobernador Civil obsequió con un ramo de flores a la esposa del ministro. Después de saludar a las autoridades malagueñas, el señor Heck continuó viaje, en automóvil, con dirección a Marbella. — Cifra.

VIETNAM: FUERZAS MILITARES SE SUBLEVAN CONTRA EL PRESIDENTE DIEM

Se ha constituido una junta de generales presidida por Van Minh

Ataque contra el palacio presidencial, rumoreándose que ha resultado muerto el hermano del Presidente, Dinh Nhu

SAIGON, 1. — Destacamentos de Infantería de Marina y tropas del Ejército survietnamita han lanzado un golpe militar contra el Gobierno del Presidente Ngo Dihn Diem, y se cree saber que han vencido la resistencia ofrecida por los refuerzos de la «guardia de palacio», después de una encarnizada lucha en las calles de Saigón.

Se cree que otras unidades del Ejército permanecen leales al Gobierno, pero que las fuerzas aéreas se han unido a los insurgentes.

Las tropas norteamericanas han recibido la orden de alerta.

Todavía no se conoce el número de bajas que se ha registrado en la lucha.

Estados Unidos tiene estacionados en el Vietnam del Sur, 15.000 soldados, la mayor parte de los cuales se encuentran en la capital.

El primer objetivo de los insurgentes, ha sido el cuartel general de la policía, donde se encuentran detenidos estudiantes anti-gubernamentales.

Las tropas insurgentes, han ocupado el cuartel general de la marina survietnamita. Se cree que la marina permanece fiel al Presidente Diem, ya que se ha comprobado que los cañones de los barcos de guerra, anclados en el puerto de Saigón, han disparado contra los aviones que bombardearon los

(PASA A LA NOVENA PAG.)

López Mateos visita la exposición española

MEJICO. — El Presidente de la República Mejicana, Lic. López Mateos, ha visitado la Exposición española. En la foto, López Mateos acompañado por D. Antonio Silanes, presidente de la Cámara Española de Comercio e Industria de Méjico, y del ministro de Industria y Comercio mejicano, Lic. Salinas Lozano, durante su visita a la sección de maquinaria. — (Foto Europa Press.)

El Ayuntamiento no puede ser el campo de batalla donde libran sus contiendas las banderías de lugar

y mucho menos palenque de fuerzas políticas disgregadoras o plataforma de intereses bastardos

Palabras del Ministro de la Gobernación ante Televisión Española y Radio Nacional

MADRID, 1. — El Ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, ha pronunciado ante los micrófonos de Radio Nacional y de Televisión Española a medio día de hoy y con motivo de las próximas elecciones municipales, las siguientes palabras:

"Desde 1945 en que el proceso constructivo del régimen dio configuración definitiva, tras de sereno y maduro estudio a las bases de nuestra vida municipal, uno de los tres pilares —junto con la familia y el Sindicato— en que se cimenta el nuevo Estado nacido de la Cruzada bajo la firme e inteligente dirección de nuestro invicto Caudillo, nos encontramos ante la sexta convocatoria para la renovación de nuestros Ayuntamientos.

Convocatoria, como bien sabéis, equivale en nuestro lenguaje a llamamiento. Con mis palabras quiero únicamente recordaros a todos lo que significa este llamamiento, lo que es y lo que no es; lo que os va en ello y la atención que las exigencias del bien común os obliga a ese llamamiento.

La función concejil, como la administración municipal en general, es tenida en todos los países como la mejor escuela cívica, como el mejor campo de formación y adiestramiento de quienes están llamados a regir la vida pública; pero tampoco debemos olvidar que a los Ayuntamientos les corresponde por esencia la misión de velar por el cuidado y fomento de los intereses materiales y espirituales de la comunidad local, esto es, la trascendental función de administrar esos intereses. Fijaos bien, digo administrar porque el Ayuntamiento no puede ser el campo de batalla donde libran sus contiendas las banderías de lugar y mucho menos palenque de fuerzas políticas desgregadoras o plataforma de interses bastardos.

Y en estas pocas palabras puede decirse que se cifra toda la filosofía de un buen régimen local. Todos sois vecinos de un municipio y si como tales no puede seros indiferente ningún aspecto de su administración, tanto menos podéis desentenderos de la gravísima obligación que a todos nos incumbe de escoger al mejor entre los que hayan de llevar las riendas de esa administración.

La idea de vecindad lleva en sí la de convivencia y conocimiento directo de las personas, y de ese carácter inmediato y entrañable de lo local hemos de sacar los elementos de juicio para elegir nuestro representante más adecuado.

Pasado mañana, los cabezas de familia de toda España hemos de cumplir con este deber, acudiendo a las urnas para emitir nuestro voto por el candidato que juzguemos más idóneo. Si no lo hacemos o nuestra elección no es meditada lo necesario, careceremos de derecho a quejarnos después de la administración de los servicios de nuestro municipio. En domingos sucesivos y en la forma que sobradamente conocéis por las amplias informaciones publicadas por la prensa, se realizarán las elecciones de concejales representantes de los Sindicatos y de las entidades profesionales y culturales.

En la presente convocatoria promulgada ya la carta esencial para el municipio de Madrid se elegirá íntegramente su concejo, terminando así el período de interinidad obligadamente impuesto por los estudios y trabajos que han precedido a la promulgación de la carta. La gran ciudad ha crecido hoy tanto que ese carácter íntimo de lo vecinal corre grave riesgo de desaparecer. Las cartas de Madrid y Barcelona han querido salir al paso de este peligro subdividiendo la elección por distritos para salvaguardar hasta donde sea posible lo que consideramos esencia genuina de lo local. Digo esto exclusivamente para los que de buena fe, no se han parado a considerar extremo tan importante. Para los ciegos y sordos a todo lo que no favorezca su pasión ya se que están de más cualesquiera clase de razones.

Sólo me resta desearos que esa buena voluntad y ese espíritu de trabajo y sacrificio que ha hecho posible que España esté en camino de recuperar muy pronto el lugar preeminente que le corresponde, presidan la emisión de vuestro sufragio para que este contribuya también a la mejor gloria de la Patria. — Cifra.

¡Obras, obras!

AYER nuevamente el Ayuntamiento celebró una sesión de importancia, en la que entre otros se adoptaron acuerdos que significan la adquisición de las viviendas sobre cuyos solares se va a construir la nueva Pescadería y la realización de proyectos de reforma de las plazas de Teodoro Izquierdo y María Agustina y de la zona en torno al Mercado Central en la Plaza Mayor El Ayuntamiento tiene, naturalmente, una función muy amplia y compleja, pero en ella constituye parte fundamentalísima esa de realizar obras urbanas, de cuidar de la transformación de la ciudad, de su modernización y de su puesta en condiciones para ofrecer los servicios necesarios al pueblo de acuerdo con los tiempos.

Los actuales y aún algunos pasados, piden, desde luego, una nueva pescadería. Quitar la mal llamada pescadería del actual Mercadillo, desmontar esa vergüenza malollente del centro de Castellón, incómoda para quienes venden y para quienes compran, y desacreditadora para cuantos entran en nuestra Plaza Mayor, sustituyéndola por una nueva instalación moderna, higiénica, cómoda y adecuada al Castellón de hoy, es una de las tareas que justifica a una Corporación Municipal Como en el caso del derribo del viejo mercado y la sustitución por el actual, la importancia del hecho está no sólo en la magnitud, el volúmen y el valor de la obra, sino en el significado de ella dentro del progreso de Castellón. Sin derribar el viejo mercado, símbolo de toda una época y de una larga incapacidad para afrontar el problema, Castellón no podía ambicionar hace quince años el adecentamiento de su parte más representativa y monumental. Sin quitar la pescadería de donde está y construir una nueva con modernidad y dignidad en las instalaciones, Castellón no puede hoy emprender la definitiva transformación de ese centro precioso de su Plaza Mayor en lo que puede ser cuando la obra de la Concatedral va muy adelantada y se prevé de un lado la prolongación de la fachada del Mercado hasta a calle Mayor y de otro la desaparición de las vetustas casitas próximas al campanario. Por ello, como decimos, el traslado de la pescadería y la construcción de la nueva tiene en sí la importancia que la propia obra alcanza, pero además constituye todo el principio de una gran evolución urbana de la parte más importante de Castellón, cuyo comienzo, insistimos justifica una larga labor municipal.

Hay que señalar un hecho en la circunstancia de estos acuerdos municipales que consideramos muy significativos del enorme cambio que Castellón ha experimentado en los últimos veinte años y expresivos del valor de estos hechos que no sólo por sí mismos tienen importancia, sino que la adquiere mayor al convertirse en base de un cambio de ambiente, en instrumento de creación de conciencia pública acorde con lo que la grandeza y la transformación de Castellón exige tanto de entusiasmo y acierto en unos, como de sacrificio a veces en otros. Todos recordamos las dificultades que entrañaba en el Castellón que hace una veintena de años se lanzó hacia su gran transformación urbana, la expropiación de edificios y su derribo para las grandes reformas. Veníamos de unos tiempos sin precedentes, en los que no se había hecho nada grande y el clima local no era todavía propicio a ello. Veinte años después, estamos viendo cómo expropiaciones onerosas van resultando más fáciles y se realizan con mayor rapidez en gran parte porque el ambiente comprende las razones y los mismos para quienes la expropiación representa un sacrificio lo aceptan valorando de antemano el interés local que lo motiva e incluso cómo ese interés en definitiva beneficia a todos y también a ellos como partícipes en el bien general de Castellón.

Es así como estamos asistiendo a otro momento en el que en Castellón es realizan importantes obras camino de esa gran ciudad tan querida, que cada día todos un poco, con esfuerzo y con amor, hemos de contribuir a mejorar. Y así es como se mejora fundamentalmente la ciudad, con obras, con obras que van realizando lo viejo glorioso que podamos poseer y superando lo viejo ruinoso, para presentarnos una ciudad cada vez más bella, cada vez más atractiva, de la que todos nos sintamos orgullosos y en la que todos absolutamente debemos entrarnos en el placer de mejorarla y engrandecerla.

Peligran los acuerdos de Bamako

Fuerzas argelinas han desencadenado una poderosa ofensiva, cercando la ciudad marroquí de Figuig

Hassan II anuncia la retirada de las tropas reales de dicha localidad

TANGER. —(Crónica del corresponsal de PYRESA, José Luís Navarro, recibida por telex).—El armisticio de Bamako amenaza con derrumbarse trágicamente como consecuencia de la inexplicable ofensiva argelina contra la ciudad de Figuig y el peligro que se cernía esta noche sobre la más importante de Uxda el mismo día en que iba a entrar en vigor el alto el fuego entre Argelia y Marruecos.

Aquí el ataque del ejército de Ben Bella ha causado una mezcla de estupor, consternación e indignación. El golpe coincide además con las conmemoraciones del noveno aniversario de la guerra de independencia de Argelia, lo que a los ojos de los marroquíes lo hace doblemente odioso e incalificable, puesto que ayer mismo el rey Hassan II, para señalar su reconciliación con Ben Bella, envió una delegación oficial a Argel para representarle en las fiestas conmemorativas. Mas aún esta mañana fue izada la bandera en todos los edificios públicos en honor de la gran fecha «hermana» del primero de noviembre.

Los sentimientos del pueblo ante el asalto imprevisto y traicionero —según la calificación que se le da en Kabat— fueron expresados elocuentemente esta me-

(PASA A LA NOVENA PAG.)

Checoeslovaquia, miembro del Consejo de Seguridad

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 1.—Checoslovaquia ha sido elegida hoy miembro del consejo de seguridad de las Naciones Unidas, después de convenir particularmente con Malasia la división del período entre las dos naciones que eran candidatos.

A fines del próximo año, Checoslovaquia abandonará el puesto para cederlo a la federación de Malasia, la cual lo ocupará durante el año 1965. Ninguna de las dos naciones habían conseguido ser elegidas a lo largo de 11 votaciones secretas, antes de que llegasen al arreglo de compromiso.—Efe.

Monumento al General Marshall en Frankfurt

FRANKFURT.— Los Estados Unidos dejarán sus seis divisiones en Alemania todo el tiempo que sea necesario, ha manifestado el Secretario de Estado Dean Rusk en el acto de inauguración de un monumento al general Marshall en esta ciudad. Con esta afirmación Dean Rusk deshace los rumores sobre la posible retirada de tropas norteamericanas de Alemania. En la foto durante el acto en honor del General Marshall. De izquierda a derecha la viuda del general Marshall, el canciller federal Dr. Erhard y el alcalde de Frankfurt, Bockelmann. — (Foto Europa Press).

Rusia ha lanzado una nave cósmica al espacio

No lleva tripulante, aunque será maniobrada a distancia

MOSCU, 1. — Rusia ha lanzado una nueva nave cósmica ,que puede ser maniobrada en todas direcciones. No lleva tripulantes, y es controlada y dirigida desde tierra. Ha sido bautizada con el nombre de «Polot I», (Vuelo I), según anuncia Radio Moscú.

La emisora ha añadido que el objeto de esta nueva nave, es efectuar investigaciones cósmicas, posteriormente la agencia Tass, ha aclarado que el vehículo espacial, lanzado hoy es una cápsula guiada y dirigida y que todos sus aparatos de a bordo funcionan normalmente.—Efe.

DESDE COPENHAGUE SE HA CONECTADO CON LA NAVE ESPACIAL

COPENHAGUE, 1.— La estación de observación espacial, situada cerca de Copenhague, que ha conectado con el nuevo vehículo espacial ruso «Polyot» señala que la emisora de la nave se apagaba, de tiempo en tiempo, lo que revelaba que existían posibles complicaciones en la energía impulsora.—Efe.

LANZAMIENTO DE UN «MINUTEMAN»

BASE AEREA DE VANDENBERG (California), 1.—Un proyectil intercontinental, «Minuteman», lanzado por el alto mando estratégico, desde esta base ha alcanzado con éxito el objetivo previsto, ha

(PASA A LA NOVENA PAG.)

AYER en la CIUDAD

Otoño clásico, pero sin agua. Al fin pasó la jornada inicial de noviembre sin que nos mojáramos. El tiempo fresquito y ambiente de humedad, pero sin más.

Con solemnidad se celebró la bendición de un busto a D. Juan Cardona Vives, que presidirá desde ahora la Plaza de las Escuelas Pías, frente a las dos importantes obras que él ofreciera a Castellón junto con otras de no menor trascendencia. Digno homenaje a tan ilustre hijo de Castellón, ofrecido por su ciudad, que lleva su personalidad a una plaza muy representativa, y de la Caja de Ahorros, que ha ofrecido el busto, obra de nuestro gran escultor Adsuara.

El día tenía matiz propio, sentido religioso muy tradicional. Los templos estuvieron llenos, y durante toda la jornada fue muy numerosa la concurrencia al cementerio, en el que las flores se amontonaron sobre las tumbas y en los nichos. Por cierto que para la nutrida circulación se pudo gozar ya de la nueva amplitud y perfección del nuevo pavimentado, ya entre el paso a nivel y el desvío ha quedado terminado, aunque faltan las obras complementarias. Pero ya el pavimentado de por sí es una gran mejora y muy oportunamente puesta a punto de servir.

También el día era de honda tradición local, con la apertura oficial de la Feria de Todos Santos, que se inauguró con todo su mejor esplendor y la extraordinaria concurrencia que vuelve a ser propia de la Feria, que ha resurgido en muchos aspectos.

Universidad de Valencia

COMISARIA DE PROTECCION ESCOLAR Y ASISTENCIA SOCIAL

En el Boletín Oficial del Estado correspondiente al día 24 de Octubre se ha publicado convocatoria para la adjudicación de préstamos a estudiantes de Facultades universitarias y Escuelas Técnicas de Grado Superior y Medio. El texto íntegro de la convocatoria se halla expuesto en el tablón de anuncios de esta Universidad.

—ooo—

En el tablón de anuncios de esta Universidad se halla expuesta la convocatoria de becas para alumnos libres que simultaneen el estudio con el trabajo remunerado. El plazo de presentación de instancias finalizará el día 30 de Noviembre de 1963.

ANUNCIO

Hidroeléctrica Española, S. A.

Corte de suministro eléctrico en Castellón, Grao Castellón y Burriana para el próximo domingo día 3, por trabajos en líneas de transporte y distribución.

CASTELLON. — Transformadores PRIM y LUIS VIVES, entre las 8 y las 14 h.

GRAO CASTELLON. — Transformador MAGALLANES, entre las 8 y las 14 h.

BURRIANA. — Transformador SAN MIGUEL, entre las 7 y las 15 horas.

Castellón, 31 octubre de 1963.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Conmemoración de todos los fieles difuntos. SS. Victoriano, Ob.; Eutaquia Vg.; Justo, Cartidio, Estiriaco, Tobías, Eudasia, Agapio, Pegasio, Aftonia, Elpideforo, Teodora, Jorge, Obs., Ambrosio, Abad y Marcia Cf.. MISA DEL DIA. — De todos los fieles difuntos. Negra I clase. Se celebran tres misas.

SANTOS DE MAÑANA.—Domingo XXII de Pentecostés. — Santos Innumera los Mártires de Zaragoza; Malaquías, Huberto, Domno, Pirnino, Hermenegildo, Obs.; Cuarto y Silvia, Cfs.; Valentín, Pb.; Hilario, Dc.; Denefrida, Vg.; Germán, Teófilo, Cesáreo, Vidal, Mrs.—MISA DEL DIA: Del domingo XXII de Pentecostés.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, conmemoración de los Fieles Difuntos. Día de especial devoción. Misa a las seis y media. A las 9'30 Funeral por todos los difuntos. Misa rezada hasta las doce. Tarde a las 7'15 Rosario y Misa vespertina.

Mañana Domingo XXII después de Pentecostés, a las 8, misa cantada y comunión del Corazón de Jesús. Tarde, a las 4'30, vísperas, exposición, rosario, ejercicio de la dominica y reserva; a las 6'30 misa vespertina.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, sábado, Día de Animas, Misas a las 6, 7, 8, y 8'30 de la tarde. Comienza la novena de Almas predicada por el Padre Casimiro de Bilbao. Por la tarde a las 7'30 Rosario. Ejercicio de la Novena. Platica doctrinal y conferencia por el Padre Casimiro. Solemne responso por la Escolania. A continuación se celebrará la misa y se dará la Comunión.

Mañana, misas a las 6'30, 7'30, 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SAN PEDRO (Grao). — Hoy, sábado, misas a las 5'30, a las 7 y a las 8'30, que será cantada y en sufragio de todos los difuntos de la Parroquia. Por la tarde a las siete, Rosario y Novena de Almas.

Mañana misas a las 7'30, a las 10 de los niños, y a las 12; vespertina a las 6. Rosario y novena de almas a las 5 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy sábado, Día de los Difuntos, misas desde las siete a las doce y media. A las 8'30 soberbio funeral por todos los difuntos. Tarde a las 6'30 Exposición del Señor. A las siete Rosario y Sabatina. A las siete treinta misa vespertina y a las 8 Bendición y Reserva.

Mañana misas a las 6'30, 7'30, 8'30 la parroquial, 9'30 para los alumnos de las Escuelas Pías, 10'30, 11'30 y 12'30, exposición del Santísimo. Tarde, a las 6, vísperas, trisagio, bendición y reserva. A las 7'30 misa vespertina.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy sábado, conmemoración de todos los fieles difuntos, misas a las 7, 8, 9 y 10, esta última cantada por todos los difuntos. Por la tarde a las 7 misa y a continuación Santo Rosario.

Mañana, domingo de la Juventud Parroquial y de las Hijas de María. Misas a las 7, 9'30 y 11'30. En Benadresa, a las 10'30. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen, a las 8'30. En la Capilla del Cementerio, a las 10'30. Por la tarde, a las 5'30, función eucarística, y a las 6, misa.

SAN FRANCISCO DE ASIS. — Hoy, conmemoración de los Fieles Difuntos. Misas a las 7, 7'30, 8, 8'30, 9 y 9'30, cantada, por los difuntos de la parroquia. A las 7'30 de la tarde Santo Rosario y Sabatina.

SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy Santo Rosario y misa a las cinco de la tarde.

Mañana misa a las 11 y por la tarde, a las 5'30, Rosario.

PURISIMA SANGRE. — Mañana misa a las 9.

SAN AGUSTIN. — Hoy, sábado, comienza el Novenario de Animas. Misas a las 8 y a las 9. Por la tarde, a las 7'30 misa comunitaria con plática y a continuación rosario por los difuntos, ejercicios de ánimas y responso cantado.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy esta[illegible] de guardia las Farmacias:

APARICI, Trinidad, 1.

MULET, Segorbe, 58.

RADIO TEATRO

PLAZA CLAVE

NUEVO PROGRAMA

"GALAS DEL VARIETE"

Sesión continúa desde 4'30 tarde. Especial 10'45 noche

Nuevas estampas
Nuevas melodías
Nuevas atracciones
Nuevas parodias

UN ESPECTACULO TOTALMENTE VARIADO

Con alegres muchachas y desternillantes cómicos

CHANINI
MABY-PAJARES
LOS MORETTIS

CUADROS:

"Regiones de España"
"Mi banderita"
"Brujerías"
"Málaga".
"Mis seis amores"
"Violetas Imperiales"

Especial colaboración de

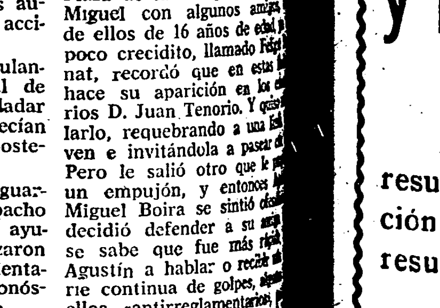
Alfredo Reyes
Rosita Amores

La "star" chilena del Folies Bergere 1962
y el maravilloso retablo que le asombrará
LA MUERTE DEL CISNE
— Con —
"Las Sílfides Daweer"
Las Palomas Venecianas de la Plaza de San Marcos. —
Efectos de luz y sonido

MAÑANA
DESPEDIDA
(M. 18 años)

NOGAT

RATICIDA DE ACCION RAPIDA
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas ratones y topos Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG. Ter 16 Barcelona - 13 recibirá un interesante folleto.

EL TIEMPO EN CASTELLON

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER

Temperatura mínima: 12'2 grados, a las 6 horas y 30 minutos.

Temperatura máxima: 21'4 grados, a las 14 horas y 15 minutos.

Humedad relativa a las 7 y 13 horas: 64 y 34 %, respectivamente.

Insolación eficaz: 7 horas y 40 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas: 154 kilómetros.

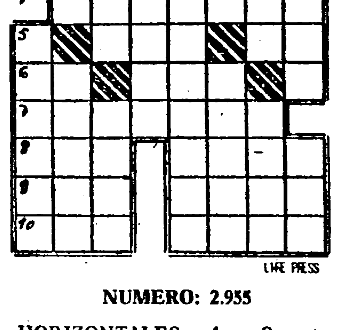
Dirección dominante del viento: SO.

Precipitación en 24 horas, hasta las 19 horas: nula.

Presión atmosférica a las 19 horas: 755'1 mm.

Tendencia: subiendo.

CRUCIGRAMA



NUMERO: 2.955

HORIZONTALES: 1. —Someter un manjar al fuego. Golpecito leve. 2. —Márchase. Sujeto. 3. —Lago salado del Asia. Verbo. 4. —Instrumento quirúrgico. 5. —Consonante. Part. insep. 6. —Antigua ciudad de la Caldea. Repetido: sonido del timbre. 7. —Cierto metaloide. 8 — Parte de tiempo. Concejal. 9. —Rio ruso. Sin dejar nada. 10. —Municipio de Huesca. (al revés) Insulsa.

VERTICALES: 1. —Repetido: En Taití, el tabaco. Huella. 2. —(al revés) Voz imitativa de un golpe ruidoso. Caballero. 3. — Quemaré ligeramente. Tejido. 4. —Frescura en la noche. 5. —Instrumento mujeril de adorno. 6. —Valúa. Leches de algunos animales. 7. — Diosa griega del pensamiento. Sentido. 8. —Moneda de algunos países. Artículo.

SOLUCION AL NUMERO: 2.954

HORIZONTALES: 1. —Osar. Acá. 2. —Leve. Mos. 3. —Anís. Asa. 4.—Adictos. 5.—Ado. SE. 6. —En. Ene. 7.—Carnero. 8. —Eta. Jeta. 9. —Tan. Obús. 10. —Ala. Sola.

VERTICALES: 1. —Ola. Maceta. 2.—Sena. Natal. 3. —Avida. Rana. 4.—Residen. 5. —Conejos. 6. —Amat. Erebo. 7. —Cosos. otuL. 8. —Asasen. Asá.

Bendición e inauguración del busto de D. Juan Cardona Vives en la Plaza de las Escuelas Pías

Obra de Adsuara y ofrenda de la Caja de Ahorros a Castellón

Al acto asistió el Jefe Provincial y Gobernador Civil, autoridades, Consejo de la Caja de Ahorros y Comunidad y colegiales escolapios

AYER a mediodía tuvo lugar en la Plaza de de las Escuelas Pías, el solemne acto de mendición e inauguración del busto de D. Juan Cardona Vives, el ilustre sacerdote y patricio castellonense cuyo nombre, caridad y amor a Castellón rebosan generosamente en tantos lugares y aspectos de la ciudad a la que él amó tanto y a la que tan prácticamente le demostró su amor. Al acto asistieron el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Carlos Torres Cruz; Alcalde de la ciudad, camarada Eduardo Codina; Iltmo. Sr. D. Joaquín Balaguer, Arcipreste de la Concatedral; Coronel Jefe del Regimiento, Gobernador Militar accidental, D. Pedro Martínez; Delegado de Hacienda, D. Antonio Cervera, y otras representaciones, así como los Presidentes del Consejo de Administración y Junta de Gobierno de la Caja de Ahorros, D. Angel Sánchez Gozalbo y D. José Dols Belliure, junto con numerosos consejeros de dicha entidad; Director de la misma, D. Manuel Breva, y otras personalidades. Asimismo estuvieron presentes en el acto el Rvdo. Párroco de la Trinidad, D. Ramón Arnau, y el Rector de las Escuelas Pías, Rvdo. P. Salvador Martínez, con toda la comunidad y gran número de alumnos del colegio, que tanto debe al inolvidable Cardona Vives.

D. Angel Sánchez Gozalbo, en representación de la Caja de Ahorros, pronunció unas palabras en las que elocuente y sentidamente puso de relieve que se estaba celebrando un acto de ciudadanía, para recordar a un ilustre castellonense que regó su vida y aún después de ella, con esa caridad excelsa que enciende el alma, y que nos ha legado este colegio de las Escuelas Pías en que nos hemos educado tantas generaciones, el Asilo de Ancianos Desamparados y las parroquias de la Trinidad y la Sagrada Familia. Es preciso que a las generaciones actuales que viven tan atropelladamente, se les recuerde de vez en cuando la obra de este hombre preclaro, entrañado en el Castellón que entonces comenzaba a engrandecerse y que ha hecho posible el Castellón engrandecido de hoy. Por ello hablo hoy aquí en nombre de los 70.000 imponentes de la Caja de Ahorros, pues ellos han hecho posible que la entidad ofrezca a Castellón este busto que viene a adornar la recoleta Plaza en que se levantan dos de las obras más expresivas de la grandeza de alma de Cardona Vives. El busto se había proyectado inicialmente colocarlo en el grupo de viviendas construido por la Caja de Ahorros y que lleva el nombre del ilustre patricio, pero hemos estimado más conveniente que viniera a presidir esta plaza, para que así sirva de norma y enseñanza a la juventud. Y para que a todos los castellonenses al pasar por aquí, les sirva también de ejemplo el recuerdo de quien tanto hizo por Castellón.

A continuación el Alcalde, camarada Eduardo Codina, pronunció unas palabras de agradecimiento a las autoridades y a cuantos asistían al acto realzándolo con su presencia, y de especial gratitud al gesto prócer y generoso de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón al ofrendar a la ciudad este busto de Mosen Juan Cardona Vives, gesto que corresponde a la generosa conducta de siempre de la entidad para con Castellón. Con este acto de hoy exaltamos la memoria, dijo también el Alcalde, de aquel ilustre hombre que fue hijo predilecto de Castellón, para que sirva de ejemplo la imagen de su vida a esta ciudad por la que tanto hizo, y que conserva su recuerdo en ese conjunto de obras y legados con que manifestó su amor.

Tanto las palabras del Presidente de la Caja de Ahorros como del Alcalde, fueron acogidas con grandes aplausos.

Inmediatamente el Iltmo. Sr. don Joaquín Balaguer, Arcipreste de Santa María, bendijo el busto, que fue descubierto por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Carlos Torres Cruz.

El Rvdo. Padre Rector de las Escuelas Pías ofreció una copa de vino español a las autoridades y asistentes al acto de bendición, durante el cual interpretó diversas composiciones la Banda Municipal bajo la dirección del Maestro [illegible] interpretándose finalmente el [illegible] y Canya.

El busto bendecido y descubierto es obra del ilustre escultor castellonense D. Juan Bautista Adsuara y ha sido colocado sobre un pedestal situado en el extremo del jardincillo en la Plaza de las Escuelas Pías. Así el busto del benemérito castellonense se contempla, efectivamente, ante los edificios de la Iglesia de la Parroquia de la Trinidad y de las Escuelas Pías, que son fruto de su caridad y de su ejemplar amor a Castellón.

Un joven muerto en accidente de circulación en la Avenida de Casalduch

Ayer tarde, alrededor de las siete, la ambulancia de la Jefatura Provincial de Sanidad cruzó por las calles más céntricas de la ciudad, haciendo sonar su sirena y a velocidad extraordinaria.

Llevados por nuestro deber informativo, pudimos seguirla, comprobando entraba en el Hospital Provincial, a donde nos dirigimos. Allí la ambulancia dejó en la sala de urgencia a dos muchachos ensangrentados, marchando seguidamente a recoger a un tercero.

Practicadas las curas de urgencia, pudimos recoger los datos de este suceso. Se trata de un accidente de circulación ocurrido en el Km. 11 de la carretera de Burriana a Castellón, aproximadamente a un kilómetro de nuestra ciudad, o sea en la Avda. de Casalduch.

Cuando los novios Pedro Solá Gómez y Felicidad Cantavella Domínguez, paseaban por la citada Avenida, vieron venir hacia ellos una motocicleta, a buena velocidad. Sin que se dieran cuenta, el novio se vió arrastrado violentamente a larga distancia de donde se encontraba, y los ocupantes de la moto, José Vélez López, que conducía, y Manuel García Galindo, que ocupaba el asiento trasero del vehículo, fueron a caer sobre la calzada, viéndose ensangrentados los tres. La novia, confusa en el primer momento, tuvo la presencia de ánimo de hacer parar a un coche, rogándole avisara a las autoridades, dando cuenta del accidente.

Al poco tiempo llegó la ambulancia de la Jefatura Provincial de Sanidad, que procedió a trasladar a los dos heridos que parecían más graves al Hospital, y posteriormente al otro.

En el Hospital, el cuerpo de guardia, formado por el Dr. Corbacho y el practicante Sr. Viciano, ayudados por enfermeros, comenzaron la tarea de asistir a los accidentados. He aquí las heridas y pronósticos que presentan cada uno.

José Vélez López, de 23 años, domiciliado en nuestra ciudad, calle Ximénez, 24, de profesión panadero, que es quien conducía la motocicleta marca «Bultaco», CS-28.612, sufre: erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo, intenso shock traumático; pronóstico gravísimo.

Manuel García Galindo, de 19 años, domiciliado asimismo en Castellón, calle Arquitecto Ros número 30, de profesión panadero, que viajaba en el asiento posterior de la moto, sufre herida contusa en región superciliar derecha, erosiones en distintas partes del cuerpo, shock traumático; pronóstico grave.

Pedro Solá Gómez, albañil, de 24 años, vecino de Burriana, [illegible] Alquerías Valencia, que presenta fractura tercio medio, fémur izquierdo, fractura tibia izquierda, luxación articulación tibio-tarsiana, probable fractura de base del cráneo e intenso shock traumático; pronóstico gravísimo.

Los tres quedaron encamados en el benéfico establecimiento.

Al poco de ocurrir el accidente acudieron las fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico, que cursaron las diligencias del caso, personándose más tarde en el Hospital con el fin de completar el atestado.

FALLECE EL ATROPELLADO

A las diez menos cuarto de la noche nos comunican del Hospital que falleció el herido Pedro Solá Gómez.

HERIDO EN UNA RIÑA

Cuando nos encontrábamos en el Hospital para completar nuestra información sobre el accidente anterior, ingresó en el mismo Agustín Miguel Boira, con la cara completamente ensangrentada, siendo atendido inmediatamente por los facultativos de guardia.

Al parecer, encontrándose en la Plaza de la Independencia Agustín Miguel con algunos amigos, uno de ellos de 16 años de edad y poco crecidito, llamado Felipe [illegible]nat, recordó que en estas fechas hace su aparición en los escenarios D. Juan Tenorio. Y quiso imitarlo, requebrando a una joven e invitándola a pasear. Pero le salió otro que le dio un empujón, y entonces Agustín Miguel Boira se sintió ofendido y decidió defender a su amigo. No se sabe que fue más rápido, si Agustín a hablar o recibir una serie continua de golpes, algunos de ellos «antirreglamentarios», causándole la pérdida del conocimiento, a la par que una intensa hemorragia, que rápidamente le cubrió la cara. El atacante se dio a la fuga sin que se pudiera identificar y el atacado fue trasladado por sus amigos al Hospital, donde le facilitaron el parte, que dice: contusión en nariz y erosiones en la cara, siéndole administrada una inyección, que le hizo reaccionar rápidamente, y calificando su estado de leve salvo complicaciones.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. MANUEL SALES LOPEZ

ABOGADO

Que falleció ayer en Burriana

A los 33 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus resignados, esposa, Salomé Broch Font; hija, Salomé; padres, Manuel y Aurora; hermano, Santiago; abuela; padres políticos, Fernando Broch y Concepción Font, de Villarreal; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican lo tengan presente en sus oraciones y asistan al acto del entierro y al funeral, que se verificará HOY, a las CINCO DE LA TARDE, desde su domicilio, calle Generalísimo, núm. 10, hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Burriana 2 de Noviembre de 1963.

ANUNCIOS ECONOMICOS

✳ VENDO CHALET a estrenar Garage, agua corriente, luz. Carretera asfaltada. CANTAVELLA. San Roque, 16. VILLARREAL.

✳ SE ALQUILA ALMACEN en Almazora de 300 m2. con teléfono y piso nuevo. Razón: San Felipe 37 - ALMAZORA.

✳ SE ALQUILA piso amueblado muy céntrico. Razón. En esta Administración

✳ ESTENOTIPIA. Taquigrafía escrita a máquina. Gran facilidad de toma. Seguridad de transcripción. Interlectura. Sistema universal, se adapta a todos los idiomas. ESTELA. Enmedio, 24 primero.

✳ FORMICA INDUSTRIAL, tubería de P. V. C. GLASSIDUR. Distribuidor Provincial: Joaquín Lloria.

✳ MERCADO COMUN. —Leylands, Pegasos, Ebros, Volquetes, Tractores todas potencias, Camionetas, Furgonetas, Automóviles todas marcas y precios. Información: Játiva, 13 VALENCIA (Frente estación plaza toros).

✳ ESTANTERIAS METALICAS desmontables KIMER. Más económicas que de madera y con todas las ventajas de ser metálicas. ENTREGA INMEDIATA Muebles para Oficinas y Escuelas PALLARDO. Enmedio 144. Teléfono 5008. CASTELLON.

✳ TAQUIGRAFIA MODERNA. Se aprende rápidamente. Traducción facilísima. Autor: Director ACADEMIA ALMI. Trinidad 5. Tel. 4931.

✳ ALQUILO ALMACEN vivienda Calle Amadeo I, 10, Teléfono [illegible]

✳ SE VENDE SOLAR 8 por 20 fachada a dos calles, a 40 metros Mercado Abastos. Razón: Teléfono 6564.

✳ JOVEN de 22 a 25 años que desee obtener el título de enfermero, se necesita para una clínica en esta Ciudad. Se le facilitará enseñanza y a convenir buena gratificación. Razón: En esta Admón.

✳ VENDO INDUSTRIA plena producción por no poderla atender Razón: Esta Admón.

✳ TALLER ELECTRICO de reparaciones automóviles, necesita socio industrial. Razón: Esta Admón.

✳ SE VENDE CASA con dos viviendas llaves mano. Razón: Esta Administración.

✳ JOVEN MAESTRA desea dar clases particulares. Razón: Esta Administración.

✳ SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para tienda accesorios moto. Razón: Plaza General Sanjurjo, 26.

✳ LEBENS: TONICO CAPILAR elimina la caspa, amplio complejo vitamínico.

✳ LEBENS MASSAGE: Masaje para después del afeitado húmedo, o máquina eléctrica, elimina la inflamación, desinfecta sin escozor. Representante: Cecilio Macián C/. Barrachina, 90-1º. Teléfono, 6935.

✳ ALQUILO LOCAL comercial con vivienda bien situado en lugar de mucho tránsito. Razón: Esta Admón.

ponedora H&N

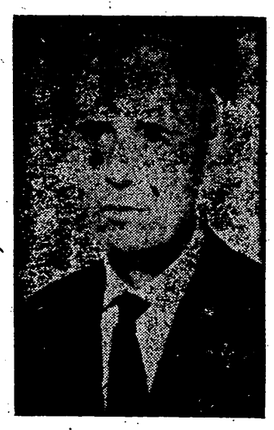
CAMPEONA DEL RENDIMIENTO en granja

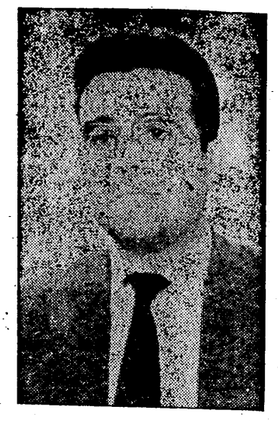
H&N

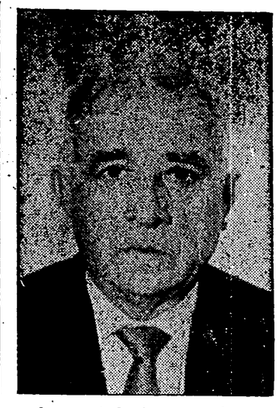
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL
Peninsular Avícola, S. A.
Apartado 13.023-Tfno. 2251763
MADRID

ZONA LEVANTE
Distribuidor exclusivo:
GRELESA
Denia, 6 - VALENCIA

Los candidatos a Concejales por el Tercio de Representación Familiar







D. Vicente Altava Alegre

ANTE la proximidad de la primera jornada electoral municipal, con la votación el domingo de los cabezas de familia, hemos querido acercarnos a los distintos candidatos para recibir de ellos algunas impresiones de tipo general sobre las necesidades y problemas de Castellón en el momento actual y su opinión sobre lo que personalmente podrían aportar a nuestro Ayuntamiento en caso de resultar elegidos.

Las exigencias de tiempo han obligado a los candidatos a contestar al periodista casi fulminantemente, y así unos lo han hecho con suma brevedad y otros con mayor amplitud, pero todos reflejando esa actitud de profundo amor y devoción a Castellón, a sus cosas y a esta coyuntura en que la ciudad se encuentra tan prometedora e interesante.

Así formulamos a todos los candidatos las dos preguntas siguientes:

PRIMERA.— ¿QUE NECESIDADES O PROBLEMAS CONSIDERA TIENE CASTELLON EN EL MOMENTO ACTUAL?

SEGUNDA.— ¿QUE ESTIMA PODRIA APORTAR VD. AL AYUNTAMIENTO EN CASO DE RESULTAR ELEGIDO?

Preguntamos primeramente al Dr. D. Vicente Altava, que con su personalísima brevedad y claridad, contesta así a las preguntas:

PRIMERA

«En tan breve plazo es incontestable. Requiere un profundo estudio y meditación para contestarla, y aun así, yo solo me sentiría incapaz».

SEGUNDA

«Puedo aportar a la colectividad, a través del Ayuntamiento, los conocimientos de mi profesión, a más de los humanos, que como todo castellonense aportaría por amor a su patria chica».

D. Manuel Causanilles Pérez

PRIMERA

—«En primer lugar, un entusiasmo y vocación de trabajo sin límites al servicio de la Ciudad entera.

Estamos ante un momento decisivo para Castellón.

No ya España, sino Europa entera, están volcadas en sus políticas de Desarrollo y «niveles de vida».

Castellón no puede quedarse atrás. Hay que abordar la gran reforma urbana, con ambición y sin regateos y dudas fuera de lugar.

Pero a este respecto no puede olvidarse que la transformación urbana ha de resolver, con amplitud y generosidad, el problema de la vivienda del sector obrero, que es el que más lo necesita y hay que atender, por espíritu cristiano y de justicia social.

El Ayuntamiento debe actuar con una visión económica de gran alcance. El triángulo turístico comprendido entre las Playetas de Bellver, el Desierto de las Palmas y el Faro del Puerto, favorecido en el futuro por la proyectada autopista de Levante, puede registrar un crecimiento extraordinario, de altos vuelos, con repercusión en el comercio de todas clases y buenos empleos laborales, cuyo preciado fruto compensatorio serán las «divisas».

La agricultura puede y debe dar también el gran salto de avance, a base de ese fuerte movimiento cooperativo naranjero que se está desarrollando a paso rápido, y al que es menester apoyar mediante los grandes servicios industriales complementarios.

La investigación de los medios para remediar, o aminorar, al menos, las heladas periódicas, ha de moverla o impulsarla el Ayuntamiento como cosa propia, por ser objetivo fundamental de la economía castellonense. Y ello no es descabellado ante las actuales conquistas de la ciencia y la técnica.

Las inundaciones de la zona arrocera deben ser resueltas definitivamente. Este asunto debe tomarse por todos como una cuestión de honor.

Benadresa y las nuevas barriadas obreras, nacidas en pleno campo por su propio esfuerzo, han de merecer preferente y especial atención del Ayuntamiento. Y también lo relativo al muro de contención del Río Seco y los alcantarillados y demás servicios municipales.

Igual preferencia debe concederse a las barriadas y vecinos más modestos en el orden económico.

En fin hay que trabajar mucho y atenderlo todo.

SEGUNDA

—«Mi entusiasmo y el sacrificio que está obligado a hacer el hombre que se entrega al servicio de los demás, desde un puesto público.

Y la misma atención ha de merecer la industria y el comercio en esta etapa de Desarrollo.

Un saludo cordial a todos los vecinos, y un abrazo entrañable a los candidatos adversarios».

D. Antonio Escartín Dañobeitia

PRIMERA

— «Sin tregua para contestar, perdona que no establezca un orden de prelación en los problemas que considero de interés inmediato. Problemas de viviendas; creación de un parque infantil; intentar completar el número de escuelas; resolver los problemas de aparcamiento de vehículos; proporcionar transporte a los habitantes de los barrios extremos; proseguir la pavimentación y el alcantarillado de las zonas periféricas... y terminar las obras de defensa del Río Seco.

Así de momento, con estas premuras que siempre traeis los periodistas te digo aquello que siempre ha constituído en mí una preocupación».

SEGUNDA

—«Mi experiencia como médico que me obliga a visitar con mucha frecuencia los barrios modestos, me impulsará a colaborar con toda pasión en las tareas del bien común que están encomendadas al municipio. Aportaré mi esfuerzo a la resolución de los problemas planteados en el orden urbanístico, cultural, sanitario. Fomentar el turismo ofreciendo a nuestros visitantes las comodidades y los atractivos necesarios dando sobre todo a nuestra playa el impulso necesario a que me obliga mi condición de expresidente del Club Náutico.

Igualmente fomentar toda clase de actividades deportivas, sin olvidar un trinquete para poder cultivar el deporte de la pelota valenciana de tan gloriosa tradición. Fomentar el deporte entre la juventud, tarea a la que ya estoy entregado por mi condición de Médico de la Mutualidad de Futbolistas Españoles. Y sobre todo dedicar mi esfuerzo y todo mi entusiasmo a lograr la unidad para conseguir un Castellón grande en que todos colaboremos con el pensamiento puesto en el bien común.

Y pueden estar seguros todos mis electores que obraré siempre con arreglo a mi conciencia en defensa de los intereses de nuestro Castellón».

D. Vicente Guinot Fabregat

PRIMERA

—«Continuar sin el menor desmayo en el desarrollo del comercio, industria, agricultura y turismo. Todos ellos son compatibles y creo firmemente que es una gran suerte el vivir en este Castellón, donde tantas posibilidades tenemos de, sin mucho esfuerzo, ponernos a la cabeza de la mayoría de Ciudades, no de España solamente sino incluso de Europa. También debería solucionarse de una vez para siempre, dos problemas que cada día se agudizan más: Viviendas para las clases modestas y escuelas públicas. Actualmente existe una coyuntura muy favorable para ambas cuestiones, y deberían todos los hombres de buena voluntad dirigir sus esfuerzos para conseguir el remedio a estos problemas, pues por el gran aumento progresivo anual de los vecinos de nuestra Ciudad, llegará día que solucionar lo que actualmente no costaría gran cosa, va a resultar casi imposible de arreglar».

SEGUNDA

—«Mi colaboración sincera y leal en llevar a buen fin la tarea que se me encomiende, y aportar modestamente, pero con fe y sin reservas de ninguna clase, las ideas propias que puedan conducir a una mayor unión de Política Municipal, no anteponiendo nunca al interés comunal, la mezquindad de intereses particulares».

D. Vicente Mosip Viciano

PRIMERA

—"Castellón en estos momentos, creo que necesita una gran atención, todas las barriadas extremas, ya que el centro de la Capital, afortunadamente para todos los castellonenses, de lo cual creo podemos estar orgullosos, existen calles perfectamente pavimentadas e iluminadas, que no sólo son nuestra admiración, sino también la de los extraños que nos visitan. Por ello es por lo que estimo que la máxima atención municipal debe centrarse sobre los extrarradios, pavimentando sus calles, encintando y colocando aceras, instalando con anterioridad la red de alcantarillado, velando por un buen servicio de limpieza y de comunicaciones, colocando una instalación luminica digna, construyendo, a recobando un servicio telefónico adecuado, que llegue incluso a los habitantes de los partidos de nuestro término como son Benadresa, Patos, Marrada, Estepar y Bovalar, en donde tanta gente vive y que, con su esfuerzo y tesón contribuye al cultivo de nuestros campos y a la transformación en regadío de las escasas tierras de secano que nos van quedando, dando con ello impulso a nuestra riqueza y por ende, a toda la economía nacional.

Es igualmente digno de considerar, los problemas del Distrito Marítimo del Grao, en donde nuestros esforzados marineros, tan habilidosos en su oficio, han creado un núcleo urbano con vida propia, dando trabajo y riqueza a cuantos allí viven y amparando a cuantas familias que de otros pueblos han venido a establecerse e identificarse con nosotros, sintiéndose unos castellonenses más y engrandeciendo con ello nuestro Castellón querido.

Así, pues, hay que dotar al Grao de los máximos servicios, ya que por sí, creo debe ser a juzgar por mis apreciaciones, y no por cifras, uno de los núcleos nacionales que mayor aumento demográfico arroje, y aún más puede verse incrementado en un futuro próximo, por medio del turismo, si se atiende debidamente nuestra Playa del Pinar, creando con ello un complejo turístico de primer orden del que después, a no dudar, nos podríamos sentir orgullosos.

Existe en el Grao y sus alrededores, un problema que clama al cielo, que es el de las inundaciones, y este para mí es el primer problema a resolver en la vida castellonense, que estimo se debe atajar construyendo viviendas adecuadas, organizando una red de desagüe suficientes y construyendo centrales de achique de gran potencia en sitios adecuados. Igualmente hay que resolver las inundaciones del Barrio dels Mestrets, de una vez para siempre.

En atención a lo expresado, debería construirse en el Grao también, un Campo Municipal de Deportes, así como un gran Camping Municipal, con las mejores instalaciones, y atajar seria y formalmente el problema de los mosquitos, del que estimo existe solución con los modernos insecticidas.

Punto aparte y atención, necesita nuestro Campo de Aviación, del que ha de llegar un día no lejano, que por él, se realice un activo transporte y entonces tengamos que lamentar su estrangulación, pues no será de extrañar verlo convertido en Aduana de salida de nuestra propia naranja, siguiendo la corriente arrolladora de exigir cada vez más, mayor celeridad en los transportes.

No quisiera terminar este puno, sin tratar la gran corriente industrial propia de los países más civilizados, y que a este respecto Castellón ha estado, está y creo estará siempre dispuesto a recibir con los brazos abiertos a cuantas industrias han venido o vengan a establecerse en nuestro término, y de lo cual pueden hablar los morellanos a no citar más ejemplos, estimando debe estar siempre dispuesto el Ayuntamiento a facilitar emplazamiento adecuado a las industrias que quieran establecerse, y hasta eximirles de impuestos municipales si fuere preciso."

SEGUNDA

—"Como Concejal creo que podría aportar mi gran amor por la tierra que me ha visto nacer, y en la cual me desenvuelvo, así como mi espíritu de paz, respeto mutuo, y colaboración en cuantas ocasiones sea requerido.

Quisiera aprovechar esta ocasión que tan amdiablemente me brinda "MEDITERRANEO" de ponerme en contacto con todos los castellonenses, para expresarles públicamente mi forma de ser, totalmente apolítica, amigo de la paz y el trabajo, y enemigo de violencias, y que lo único que me ha impulsado a presentarme como candidato en estas elecciones, es la grandeza de Castellón y el bien de todos los castellonenses, con la convicción de que contribuyendo al bien y engrandecimiento de mi Patria Chica, también se puede servir a España,

D. Enrique Pascual Belenguer

PRIMERA

—"Aparte los problemas de la Ciudad, los del campo. Sigue constituyendo para mí un gran problema el de los colectores, estación depuradora, las inundaciones de la marjalería, arreglo de caminos y sobre todo los problemas comunes de nuestra Ciudad, que crece constantemente, sin olvidar su marcado carácter agrícola.

Creo sinceramente que la unidad de todos los castellonense —que es el espíritu que me anima— es la base para solucionar los problemas a que me he referido."

SEGUNDA

—"La experiencia de un castellonense de 60 años que ha dedicado su vida al trabajo y siempre se ha mostrado dispuesto a colaborar en todas las actividades dirigidas a proporcionar el bien a la comunidad."

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón

Esta Caja de Ahorros, se complace en informar que, como resultado del sorteo celebrado en el dia de hoy, en conmemoración del XXXIX DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, han resultado agraciadas las cuentas siguientes:

TITULOS A PLAZO FIJO

1.386	1.828	2.935	3.956	8.129
1.491	1.838	3.393	4.547	8.337
1.82[illegible]	2.665	3.610	7.628	8.973

LIBRETAS ORDINARIAS

990	23.360	40.825	51.508	58.156
2.028	25.620	41.341	53.596	58.336
3.237	27.737	43.634	55.664	58.570
3.660	33.144	47.833	55.733	58.702
4.826	33.460	48.628	56.460	58.833
5.891	34.582	50.342	56.859	59.252
12.379	35.840	50.352	57.323	59.717
17.230	39.396	50.955	57.654	60.409
20.752	39.967	51.197	57.973	64.002

Se advierte a los Señores imponentes, titulares de las cuentas antes indicadas, que pueden pasar a recoger el regalo con que han sido favorecidos cualquier día laborable de 10 a 1 de la mañana a partir del próximo día 2.

Castellón, 31 Octubre de 1963.

Cartas al Director

Réplica de la Directiva de la Cámara Agrícola

Sr. Director de MEDITERRANEO

Muy Sr. nuestro y distinguido amigo:

En respuesta a un grupo de «abajos firmantes», encabezados por Manuel Gil y unos pocos más, le rogamos tenga a bien hacer público lo siguiente:

1.º—Deploramos lo que no cabe considerar, por su importunidad, sino como una «maniobra electoral».

2.º Tampoco se ha reunido ninguna otra Cooperativa en Junta General para designar a determinado candidato. Y tampoco lo ha hecho la Hermandad de Labradores cuyo Cabildo acordó abstenerse de intervenir en favor o en contra de los dos candidatos labradores.

3º.—Los candidatos han sido elegidos con arreglo a la Ley, y con eso debe bastar al más exigente.

4º.—Y lo que no podremos comprender nunca es que ese grupo de «abajo firmantes», pensando con serenidad y amor no sienta el sano orgullo de que el presidente de la Cámara Agrícola sea elegido Concejal.

5º.—Por último, lo que más nos sorprende, y de ahí la maniobra electorera, es que estas cosas salgan del marco de la Cámara. Y dejemos lo del «prestigio» de la Sociedad y el «color político», pues hoy, precisamente, no existen los antiguos «partidos» y la Cámara, en consecuencia, no tiene problemas de esta índole.

Agradeciendo su atención, esta Junta Directiva queda suya afma. s. s.

Firman: José María Segarra; M. Causanilles; Miguel Miralles; Francisco Alegre; Antonio Causanilles; Manuel Mercé; Juan Seder; José Vjciano; Antonio Mas; Vicente Alegre Breva y José Salvá.

TEATRO CINE SINDICAL

Hoy 4'30, 7'30 y 10'30

Estreno de la maravillosa película

UNA VEZ A LA SEMANA

por Kim Novak, James Garner y Tony Randall

Autorizada Mayores

NOTA. — Se despachan localidades para toda la semana.

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON

FERIA DE TODOS SANTOS

MAÑANA DOMINGO — A LAS 4'30 DE LA TARDE

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO TAURINO

Organizado por los banderilleros y moros de estoque de esta localidad

PRESENTACION en esta Plaza de los futuros fenómenos

F. Granados «Fatigas» y R. Mosegui «Pinturas»

SE LIDIARAN, 4 BRAVAS RESES, 4

MATADORES

Víctor SANCHEZ de Vall de Uxó

Francisco Granados FATIGAS

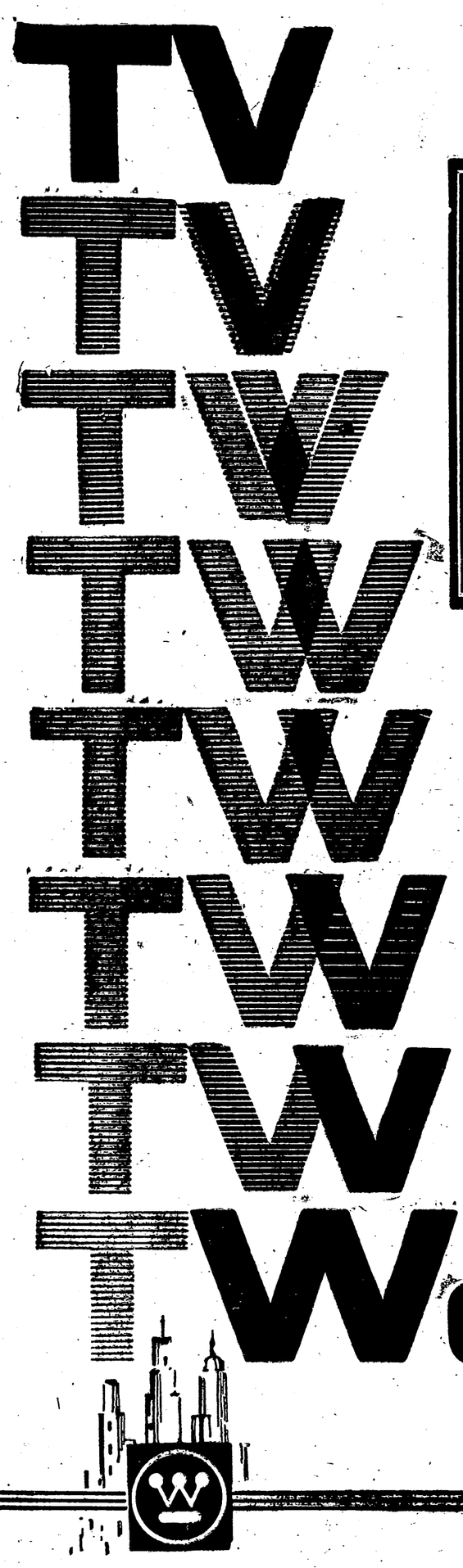
Ricardo Mosegui PINTURAS

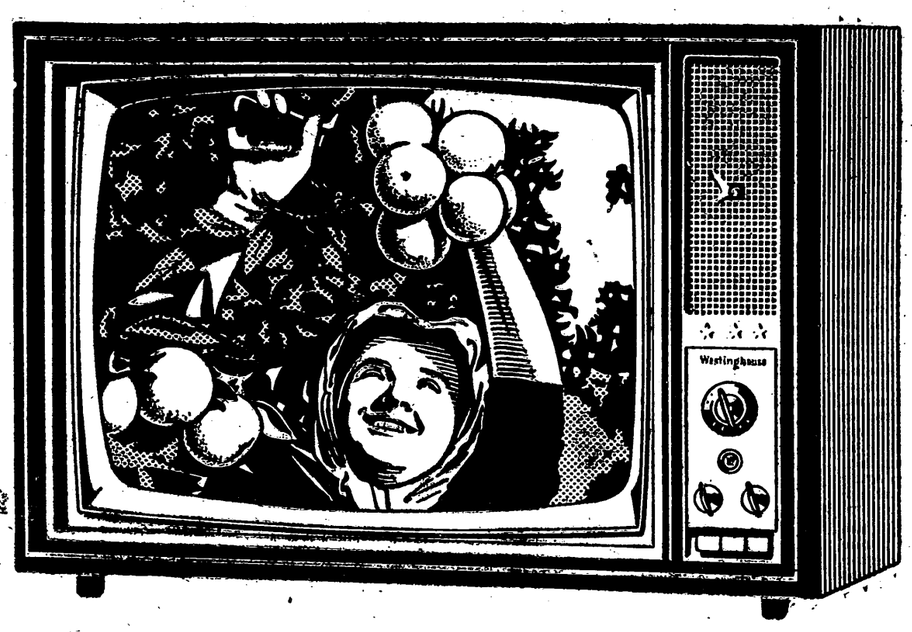
Manuel Castillo CASTILLITO de Villarreal

Acompañados de sus correspondientes cuadrillas de banderilleros

Sobresaliente: *Joselito Soria Mancebo* de Val. de Uxó

LA TELEVISION BAJO UN NUEVO SIGNO





LA TELEVISION HA DOBLADO LA CALIDAD DE SU VISION

Doble nitidez de imagen, doble perfección técnica, doble elegancia de líneas, doble audición de sonido con el signo doble de **WESTINGHOUSE**

Westinghouse

CALIDAD Westinghouse ... no cuesta más!

De venta en: **J. & J. Dols - Casa García - Macoré**

(Enmedio, 58) **(José Antonio, 11)** **(Zaragoza, 33)**

ALCALA DE CHIVERT—Caralampio Salvador
ALCORA—Cristóbal Aguilar
BECHI—Ignacio Meneu
BENICARLO—Radio Televisión
BURRIANA—Manuel Alamán
NULES—Portalés Radio y Televisión
ONDA—Vicente Julve
TORREBLANCA—Antonio Chaler
SAN MATEO—Enrique Macip
SEGORBE—Juan Bta. Bolós
VALL DE UXO—Ernesto Fenollosa
VILLARREAL—Electrodomésticos Granda
VINAROZ—Miguel Beltrán

Victorio Macho habla de su obra

El ilustre escritor se refiere a su monumental Cristo del Otero

PALENCIA (Del corresponsal de ZENA, José PEREZ LLORENTE). — Victorio Macho, El Cristo del Otero, el monumento a Berruguete y las posibilidades están en ... y las ... de rabiosa actualidad. Palencia de ... que nos hable de todas estas ... hemos acudido a Victorio Macho, el artista que concibió al Cristo del Otero, ese faro ideológico de Castilla que como todos los faros está en el límite tremendo de dos zonas completamente opuestas; la reseca Tierra de Campos y su antagónica el Cerrato. En ... poniendo paz a la sed y al ... está la serenidad majestuosa del gran Coloso.

Estos días ha salido a relucir, por eso del turismo, el adecentamiento de las instalaciones y dependencias, y la urbanización de los accesos del Cristo del Otero. En la asamblea de turismo, que se va a celebrar estos días, tocarán este tema, porque se lo merece.

Nosotros, en esta entrevista, solamente hemos querido traer a nuestros lectores la opinión personal del artífice, de nuestro famosísimo Victorio Macho, de ese artista tremendamente sencillo y tremendísimamente sincero, palentino y cosmopolita, escultor y escritor, artista y poeta. Lo hemos encontrado en la Plaza Mayor, dirigiendo la terminación del monumento a Berruguete. Le pedimos que nos hable del Cristo del Otero y hablamos de muchas otras cosas. Así es Victorio Macho y así es como queremos que sea.

—¿Qué le parece a Vd. el estado en que se encuentra actualmente el Cristo? fue nuestra primera pregunta.

—Al volver a España desde América, allá por el año 1952, subí con mi esposa hasta la imagen de Jesús y después de recrearme en la íntima emoción que me producía la ciudad natal y ver la bellísima e incomparable torre de San Miguel, la soberbia Catedral y la silueta de la ciudad, relaté a mi esposa las peripecias y felicidad que al propio tiempo sentí al realizar aquella imagen. Después llamé a la puerta de la ermita y solo me respondió el eco. Entonces me di cuenta de que el Cristo que yo había realizado con una fe tan grande, estaba absolutamente solo en medio de la meseta castellana a la que bendecía. Por eso, ahora al cabo de tanto tiempo, al leer lo que ha publicado el periódico local he sentido la emoción de que los demás se hayan enterado de lo que yo había visto, y pido a quien pueda ponga remedio a la posible destrucción de la clásica y famosa ermita del Cristo del Otero.

—¿Peligra la imagen del Cristo?

—No; la imagen no peligra, porque está asentada sobre una plataforma emparrillada de veinte metros de hormigón y hierro. He de significarle que este Cristo me costó un año de trabajo agobiador, con calores tórridos y fríos siberianos y vientos fuertes que se acusaban especialmente en el invierno de tal forma que a los operarios tuve que proporcionarles cascos de aviador. El cemento solo se podía echar a media mañana.

—¿Quién le encargó la construcción del Cristo?

—El obispo de aquel entonces, doctor Parrado, que tuvo una gran intervención para que yo lo realizara. Aquel obispo me parecía un cardenal del Renacimiento, por su soberbia figura y distinción. Como creo haberle dicho en alguna otra ocasión fuve como ayudantes a doce obreros, y para decir la verdad a once y medio, porque uno de ellos era gitano y no hacía más que jalearse con la pala y cantar flamenco, pero como no era malo le bauticé con el nombre de «Dimas el buen ladrón». Me robaba trabajo.

—Vd. además de escultor es escritor ¿no es eso?

—Por herencia de mi padre soy un constante lector y además mi espíritu necesita expresar algunas ideas y pensamientos, que ya no son plásticos, sino más bien íntimos y poéticos. Tengo la osadía de haber escrito hasta dos libros, aún sin publicar, y que pueden quedar como una exposición de mi vida humana.

—¿De qué tratan esos libros ?

—Uno de ellos de mis aventuras, peripecias y peregrinaciones por el mundo, y el otro será la biografía de este palentino que, a sus quince lustros de los que presume, relata entre otras cosas aquellos tiempos de Palencia en que el mundo me parecía que solo era lo que constituía mi ciudad.

—¿Qué personajes le hubieran gustado hacer?

—Aquellos que en realidad honraron y enaltecieron a nuestra Patria, por ejemplo ahora recuerdo mi proyecto del gran monumento ecuestre dedicado al Cid, que hace muchos años imaginé elevar sobre uno de los oteros castellanos, y que al conocerlo la Editorial Espasa Calpe le interesó tan sinceramente que lo publicó como propaganda gráfica de la Historia de España de mi admirado amigo don Ramón Menendez Pidal. He realizado también bustos y figuras de Pérez Galdós, monumento a Cajal, Unamuno, Baroja, Valle Inclán, Gabriel Miró, Marañón, León Felipe, el sepulcro de Menedez y Pelayo y un enorme proyecto dedicado a Bolívar y otro colosal que titulaba, «el Altar de Castilla», y otros más, entre ellos el monumento a Beethoven, que idee y que no se realizó por haberme excedido en la grandiosidad, pero en fin, creo que no debemos seguir hablando de esto porque aún me quedan en la memoria muchos nombre de seres con quienes tuve y retraté en dibujo, bronce o piedra.

—¿Qué impresión le da la contemplación del Cristo del Otero?

—Solo religiosa, puesto que he olvidado el titánico esfuerzo que hice cuando lo realicé, y ahora como indiqué el alcalde de Palencia; Sr. Mena de la Cruz recordando las coplas manriquezas, y que por saber a ciencia cierta que nuestras vidas son los ríos que van a dar a la mar, que es el morir, mi mayor deseo sería descansar a los pies de esa imagen, para que ella me ampare para siempre.

—¿Me dice alguna anécdota para trasladar a los lectores?

—Tengo muchas y curiosas pero le destacaré la del obispo de Palencia, doctor Parrado, que le gustaba contemplar como avanzaba las obras del Cristo. La última vez que subió a la cumbre del Otero se habían terminado de quitar los andamios y la gran efigie destacaba majestuosa entre el cielo y la tierra y mirándome a los ojos emocionado, me dijo: «Maestro Victorio Macho, yo sé que en cierto ambiente de allá abajo tiene usted algunos que no son partidarios y admiradores de su obra pero yo le diré en estas alturas donde solo Dios nos oye, que estoy entusiasmado de ella y le felicito además por su esfuerzo creador y por el profundo sentido religioso que la obra expresa». Ha pasado el tiempo, lo menos 33 años, y ahora el Divino Coloso, que realicé, dijérase que se ha convertido en un faro espiritual de la meseta castellana.

SAN AGUSTIN DE LA FLORIDA VA A CELEBRAR PRONTO SU CENTENARIO FUNDACIONAL

Con este motivo va a edificarse la Casa de España en aquella ciudad norteamericana

Tendrá el estilo de la residencia de un antiguo hidalgo español

CORDOBA. —(Del corresponsal de PYRESA, Francisco Navarro Calabuig). —El arquitecto don Javier Barroso Sánchez-Guerra ha atravesado más de setenta veces el Atlántico en los últimos once años y se dispone a hacerlo de nuevo para levantar la Casa de España en San Agustín de la Florida, con motivo del centenario fundacional de esta ciudad norteamericana.

PABELLON DE PRENSA ESPAÑOLA EN COLONIA

Madrileño, nacido en 1903, el señor Barroso hizo sus estudios de enseñanza media con los marianistas. De allí pasó a la Escuela de Arquitectura, de la que salió en 1927. Un años después realiza el pabellón español en la exposición de prensa de Colonia, de la cual era comisario y alcalde de la ciudad un hombre que habría de ser famoso en la última postguerra: Adenauer. El futuro canciller de Alemania llamaba entonces al Sr. Barroso «Mi pequeño arquitecto». Durante la etapa del general D. Miguel Primo de Rivera fue distinguido con la Orden de Isabel la Católica.

Ha trabajado mucho en España y la reconstrucción de monumentos, con posterioridad a la Cruzada, ha llegado a construir para el una verdadera especialización. Tomó parte en numerosos e importantes galardones. Y en 1952 marchó a la República Dominicana.

«ALCAZAR DE COLON» RESTAURADO EN DOS AÑOS

Una de las obras que realizó en la República Dominicana fue la reconstrucción del «Alcázar de Colón», de Santo Domingo que duró exactamente dos años. En este tiempo lo rehizo, amuebló y alhajó y pudo sentir luego la profunda emoción de ver izada allí la bandera española de la época de los Reyes Católicos. Además se ocupó de realizar una obra similar en el primer templo que tuvieron los jesuitas en América, del siglo XVII, convertido en panteón de la Patria.

En el «Alcázar de Colón» de Santo Domingo, al reconstruir sus muros, vio marcadas las piedras con siglas de los maestros canteros españoles que las labraron. Tales maestros eran enviados a América, por medio de la Casa de Contratación de Indias, de Sevilla. Por cierto que un oficio tan esencial como el de cantero había desaparecido por completo al llegar el Sr. Barroso a tierras dominicanas y para remediar esto fundó una Escuela de Cantería que no ha dejado de dar buenos frutos.

CASA DE ESPAÑA EN FLORIDA

El Sr. Barroso ha salido para los EE. UU., deteniéndose primero en Washington, antes de dirigirse a San Agustín de la Florida. Dentro de poco se va a celebrar el centenario de la fundación de esta capital y para solemnizar la efemérides va a levantarse la Casa de España con el estilo de la residencia de un antiguo hidalgo español. El proyecto ha sido patrocinado por nuestro Ministerio de Información y Turismo.

La arquitectura americana de origen español, tiene para el ilustre arquitecto, el interés de tratarse de la interpretación dada a las espléndidas construcciones españolas de aquellos siglos por maestros americanos de segunda fila. Tienen gracia, encanto, ingenuidad, derivados a veces hasta de la escasez de los elementos materiales necesarios.

INSPIRACION PARA ARQUITECTOS ESPAÑOLES

La nueva generación española de arquitectos produce, a juicio del Sr. Barroso, una obra que en cantidad y calidad puede parangonarse con la mejor que hoy pueda existir en el mundo.

Arquitectura es, para el distinguido profesional, construcción con intención artística. Recalca que los arquitectos españoles deben respetar la arquitectura regional de nuestro país, inagotable fuente de inspiración estética que ha de ser plasmada con arreglo a las exigencias técnicas y sociales de nuestro tiempo.

El Sr. Barroso se siente estimulado al tomar parte en los concursos de arquitectura. Hacerlo a los sesenta años y con dos hijos arquitectos, ha dicho, es para él un motivo de rejuvenecimiento. El concurso actualiza y refresca su espíritu de lucha. Siempre considera un honor el concursar, gane o no gane. Porque lo importante no es ganar sino concursar; es decir, templar las armas, luchar en una palabra, y no dormirse sobre los laureles.

El acontecimiento taurino de mañana

Mañana a las cuatro y media de la tarde, coincidiendo con la Feria de Todos los Santos, se abrirán

TAURINAS

las puertas de la Plaza de Toros, para que sea escenario de un gran festejo taurino.

En la novillada de mañana se presentarán en Castellón dos futuros fenómenos de la tauromaquia que recientemente triunfaron en Villarreal: Francisco Granados «Fatigas» y Ricardo Mosegui «Pinturas».

El orden de actuación será el siguiente: Víctor Sánchez de Vall de Uxó, Francisco Granados «Fatigas» de Jaén, Ricardo Mosegui «Pinturas» de Tarragona y Manuel Castillo «Castillito» de Villarreal.

Villarreal y Vall de Uxó darán una gran concurrencia de aficionados, a los que se unirán los de Castellón que conocedores de la valía de estos cuatro magníficos novilleros están deseosos de verles actuar y aplaudir.

NOVILLADA EN SEVILLA

SEVILLA, 1.—Novillos de don Ramón Vázquez de Troya, bien presentados y manejables.

ANTONIO HURTADO, ovación y vuelta, en el otro resulta conmocionado al recibir un palotazo en el estómago y pasa a la enfermería terminando con el bicho Aragón.

JOSE MARIA ARAGON, ovación, vuelta y saludos, silencio en el otro. Este novillo fue devuelto a corrales y el diestro oyó los tres avisos.

«ESPARTACO», ovación y saludos, muchas palmas en el último.

HURTADO, fue asistido de contusión y probable fractura del quinto matacarpaino de la mano derecha y contusión en región escrotal. Pronóstico reservado.

Aragón lo fue de luxación en la mano derecha y contusión en el pié del mismo lado. Pronóstico reservado.—Cifra.

Brillante éxito del Profesor Robert en Tombatossals

En la tarde de ayer consiguió un éxito sensacional en la Sala de Fiestas Tombatosals, el llamado Profesor Robert, estimado paisano nuestro que ha querido ofrecer en nuestra ciudad una muestra de su depurado arte en el difícil campo de la prestidigitación.

Ante un público entendido en la materia, el Profesor Robert realizó una maravillosa exhibición ofreciendo una serie de extraordinarios números, entre los que destacaron de un modo especial su asombroso dominio en la manipulación de naipes y el dificilísimo de las pizarras del Conde de Aguilar.

Felicitamos cordialmente al Profesor Robert por este nuevo éxito en su carrera y entre nosotros, deseándole toda clase de nuevos triunfos en sus actuaciones futuras.

Homenaje a unos hombres

Comentario en torno al I Salón Nacional de Pintura de la Excma. Diputación Provincial

Me está vedado dar unos nombres al dominio público por lo menos hasta la hora presente.

No es obstáculo, sin embargo, para que no exista una razón que apoye estas líneas. Esta razon no es otra que la de tener seguridad absoluta de que en éste Castellón, que creíamos tan apático, existen unos hombres que no solamente merecen el nombre de tales en todas las mejores consecuencias que se pueden dar, si no que, yo diría, más bien, son verdaderos titanes.

No es extraño que sean pocos los hombres que reunan estas condiciones en una sociedad, pero bien sabemos todos que lo importante, es que existan, porque ellos se multiplican así mismos, arrastran con fuerza de su espíritu, de su férrea voluntad, de su ejemplo y de sus convicciones firmes como las rocas, al resto de una sociedad que moriría de «inanición» en cualquiera de los órdenes de que se tratase.

Yo he presenciado, he sido testigo de las reuniones de estos hombres titánicos, y en éste caso ilusionados por dar a Castellón la altura que se merece en uno de los más altos ordenes de toda sociedad culta: el artístico; y ello me hace pensar que si en todos los demás órdenes existiesen esta clase de hombres, y no dudamos de que puedan existir, pues ahora nos sentimos optimistas en este particular, nobleza obliga, nuestra sociedad cambiaría de aspecto radicalmente en muy poco tiempo.

No es fácil crear en nuestra ciudad, como en cualquiera otra no lo es tampoco, un Salon Nacional de Pintura Contemporánea, pero es bien sabido aquello de que «la fe mueve montañas», y las enormes «pegas» que surgen ante la magnitud y alcance de un Concurso Nacional como el que ya se lleva a fecto, parecen granitos de arena comparados con el ardor, entusiasmo y amplitud de criterios de estos pocos hombres que ya he visto reunidos algunas veces, y que han hecho posible lo que era solamente un sueño y que hoy va es una realidad; lo que será sin duda alguna, un galardón más que añadir dignamente a nuestras Fiestas Mayores.

El alma y nervio, eso si lo podemos decir, y además con el más noble énfasis, de estos hombres está en la tenacidad, clara visión, de las necesidades artísticas de nuestro pueblo, y justo criterio valorativo del diputado—delegado del Museo Provincial, D. Ernesto Bonet Aguilar, quien con la creación de un Salon Nacional de Pintura Contemporánea, da a nuestra Ciudad, por primera vez en su historia, un rango y un prestigio artístico que nunca tuvo.

No sería justo silenciar tampoco, el acertado y amplio concepto con que el Pleno de la Excelentísima Diputación Provincial, no solamente aceptó la sugerencia plan teada en la Moción presentada por el Sr. Bonet Aguilar, si no que llegó a ampliar ésta con una aportación dignísima, que avala y compensa el trabajo de quienes lucharon por la consecución de un certamen Nacional de Pintura en nuestra Ciudad.

Y también, como hombre y como artista, me resulta gratísimo el pensar, el tener la seguridad absoluta, que desde el primer momento, desde los primeros pasos inciertos que se dieron éste problema, ya resuelto con los mejores auspicios, contaba y cuenta con la aprobación de nuestra primera autoridad el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial D. Carlos Torres Cruz.

A esa anónima Comisión de Artistas que en breve saldrá a la luz, a D. Ernesto Bonet Aguilar, al Pleno de la Excma. Diputación Provincial, a nuestras primeras autoridades y a todos los que desinteresadamente colaboraron en la Idea, proyecto y puesta en marcha del Salon Nacional de Pintura Contemporánea, nos pide, la más elemental justicia, el homenaje sincero de estas modestas líneas.

Como hombre, repito, como artista y sobre todo como castellonense, tengo el gusto, que para mi es el mayor de todos los honores, de hacer todo lo posible para que esto quede escrito en la historia de nuestro pueblo con caracteres eternos e imborrables. Y hago votos también para que el número de estos hombres titánicos aparezca, puesto que sin duda puede aparecer, en todos y cada uno de los órdenes de nuestra sociedad, Agricultura, Comercio, Industria, Deportes, etc. etc., cada vez más elevado, en beneficio de todos y para goce, orgullo y satisfacción de todos los castellonenses.

Francisco Vidal SERRULLA.

UN TRATAMIENTO HIDRATANTE

ES Place-vit

vida y juventud para su cutis

Dr. Miralles COSMETICOS

Place-vit, el nuevo tratamiento hidratante a base de extractos placentarios estabilizados, rejuvenece su cutis desde la primera aplicación

LABORATORIOS DR. MIRALLES - SECCION BIOCOSMETICA

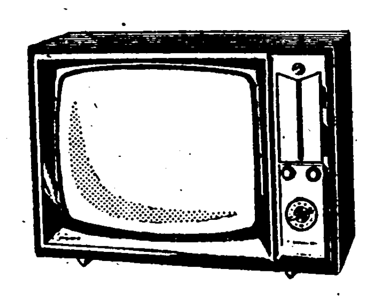
Resultado del

1er SORTEO ESTROPAJO «FREK»

efectuado ante Notario en Radio Barcelona
y correspondiente al mes de OCTUBRE

1er premio: UN TELEVISOR

VANGUARD



para:
Doña Consuelo Sánchez
Enmedio, 74 CASTELLÓN DE LA PLANA

2.° premio: UN TOCADISCOS
para: Doña Rosa Grau' Lloret
Santa Faz, 29 BENIDORM (Alicante)

3.° premio: UNA BATERÍA DE COCINA
para: Doña Paquita Domínguez
Carbonero, 17 MÁLAGA

4.° premio: UN RELOJ DE ORO
para: Doña Rosella Comes García
Dos de Mayo, 208 - 3.° BARCELONA

5.° premio: UNA PARRILLA ELÉCTRICA
para: Doña Estrella Cervantes
Montera, 14 - 2.° MADRID

6.° premio: UNA BATIDORA
para: Doña M.ª Amparo Domínguez
San Andrés, 36 - 2.° ZAMORA

7.° premio: UNA PLANCHA AUTOMATICA
para: Doña Ángela del Río
Juan de Herrera, 3 - 1.° SANTANDER

y otros CIEN PREMIOS más, que recibirán las respectivas agraciadas en su domicilio.

¡¡Anímense, señoras, en seguir participando en el sorteo de otros meses!! usando en su hogar el
ESTROPAJO MÁGICO «FREK»
El artículo de los mil usos para el ama de casa.
Fabricado con la garantía de PRODUCTOS TRACTOR, S.A.

Notas de la vida médica

Lo que la conducta normal y anormal influencia en la salud mental

Por el Doctor ERRE

RESULTA, que después de nuestra última crónica, «Lágrimas de mujer» —con propósito de continuarlo u oponerle otro, para «patentizar» que «los hombres también lloran», aunque las más de las veces quede oculto el hecho de un modo «heróico» y clandestino—, ahora repara uno que se quedó como en el tintero —en el bolígrafo— el presente artículo, a manera complementaria del de salud mental.

Digamos para empezar que lo normal en la conducta —más que reflejada en la conciencia, como «asomado» el individuo al exterior o hacia lo circundante, es todo aquello común o «vicentón» que no se aleja en exceso de los valores medios o más frecuentes para una determinada población.

Lo anormal o lo contrario, y midiéndolo ahora especulativamente por los cocientes intelectuales, ateniéndonos sin embargo al sentimiento o la norma popular, consideraríamos como propicios de anormal conducta solo al oligofrénico, de un cociente intelectual muy por bajo del normal o común, pero de ninguna forma, como el vulgo pretende, también al superdotado, como si por el exceso de su inteligencia se les figurara que linda o entra de lleno en la monstruosidad.

Es al tiempo casi como si se alegara, se quiere decir, ese vulgo, esa gente vulgar, obstinada en no salir de su cociente rasante y mostrenco de su vulgaridad que normal y anor • l es aquello que se ajusta o se aparta, no importa si ponderal o superativamente, del modo habitual o normativo del «funcionamiento» general en «la tal» o «la cual» determinada población.

Pero si puntualizamos llegaríamos a la conclusión de que se puede considerar anormal la conducta de un sujeto, cuando el funcionamiento de sus mecanismos mentales se apartan del funcionamiento medio, y también, o añadidamente, cuando las creencias y opiniones que manifiesta se apartan de las manifestadas por el hombre medio, «pero» —con más garantía de avenirnos mejor u ortodoxamente a la tesis mantenida por psicólogos y psiquiatras— del hombre medio de su localidad, época, edad...

De todas formas, esa norma del «sentido común» llamado antes «norma popular» y que pudiera expresarse por «lo natural», diferencia sin ningún excesivo rigor, entre personas de conducta normal y aquellas otras de conducta anormal, el grupo constituído por aquellos individuos, tan perturbados, que no pueden valerse por ellos mismos en la sociedad actual o son peligrosos para si o hacia los demás; por lo cual tienen que permanecer hospitalizados o aislados en centros sanatoriales aptos para dichos enfermos.

Hay otro grupo de personas que requieren cuidados especializados, pero administrados en régimen ambulatorio.

Y un tercer grupo comprendería los sujetos cuya conducta es tan satisfactoria que no precisan más que simples consejos de un personal meramente didáctico; en cuyo grupo se inclinarían «los anormales» en el sentido popular de la acepción, y «los anormales» diríamos indiscutibles, en el primeramente citado.

Y en suma, para terminar —reiterativamente— la única norma operativa de salud mental es la dimanante de la estadística y cabe considerar sano mentalmente al sujeto en el cual el funcionamiento de sus mecanismos encuadra dentro de lo que la Psicología y Fisiología, experimental señalan como valores más frecuentes; y su conducta, ideas y creencias no se apartan con exceso de la conducta, ideas y creencias de los más de los individuos de su región, clase y época.

(Exclusiva para PYRESA)

El hígado es uno de los pocos órganos humanos que aún no pueden sustituirse

Sólo se ha conseguido hasta ahora la estirpación parcial con éxito

ROMA (Crónica especial para Agencia FIEL-SIRS, por Giuseppe CENZANO). — Con el progreso de la cirugia, uno de los problemas más importantes que se han presentado a esta rama de la medicina ha sido la sustitución de los órganos principales del cuerpo humano. Resultados calificados de fantásticos se han obtenido en cardiología sustituyendo las válvulas del corazón por bordes de plástico, largos trozos de la aorta por tubos artificiales en cuyo sistema automático que regula los latidos cardíacos por pilas eléctricas de transistores, regulables por parte del propio paciente. Resultados otro tanto importantes se han obtenido en oftalmologia donde se ha llegado a crear de la nada el órgano de la vista en individuos que nacieron ciegos. Las últimas noticias hacen esperar que muy pronto se llegará al trasplante de los riñones. Donde, sin embargo, continuan aún las dudas y los tanteos es en las tentativas de sustitución del hígado.

Del tema se ha hablado en el reciente Congreso Internacional de Cirugía, dondé han sido numerosas las comunicaciones de los investigadores italianos y extranjeros acerca de las posibilidades reales de superar los graves inconvenientes que supone una intervención, aunque solo parcial, para la extirpación del hígado. Y en efecto, para el transplante de los riñones y otros órganos existen cuestiones de incompatibilidad biológica, que hacen difícil la intervención, en el caso del hígado, la propia estructura y las funciones del órgano son, según algunos, obstáculos insuperables para cualquier tentativa de sustitución. El hígado no solo tiene una función mecánica de transformación de las sustancias introducidas en el cuerpo humano. Es, en definitiva el alambique central de todo el complicado sistema de depuración química que es conocido con el nombre de metabolismo basal. Este trabajo de transformación es realizado por una miriada de pequeñas células cuyo perfecto funcionamiento es sumamente importante, como demuestran las banales inflamaciones y trastornos hepáticos. En efecto, como se sabe, bastan simples errores dietéticos para alterar mínimamente la célula hepática y para llegar a una situación de un completo desequilibrio metabólico. Es fácilmente comprensible pues la alteración que surgiría con la extirpación de algunos millares de estas células.

De todos modos el probléma central no es tanto el daño provocado por la intervención quirúrgica al tejido hepático como el de la posterior sustitución.

En el Congreso Internacional de Cirugía, algunos investigadores norteamericanos han presentado los resultados de los experimentos practicados por ellos con animales de laboratorio, en los cuales un complicado sistema químico y físico de filtro y transformadores sustituía por completo las funciones del hígado. Al animal se le había extirpado por completo el órgano hepático y los demás órganos que tienen conexión directa con él habían sido extraídos del cuerpo y conectados al complicado aparato. Los resultados fueron completamente negativos en todas las tentativas de distitución total mientras se registraron éxitos positivos en las de sustitución parcial, obteniéndose un metabolismo regular.

Este último tipo de extirpaciones constituye la noticia más importante en cuanto que permite esperar una futura terapia de todos aquellos casos en los que basta la extirpación de una parte del hígado para salvar la vida del paciente: tumores circunscritos, quistes que han destruído un lóbulo del hígado y que aún constituyen amenaza mortal y otros muchos casos.

Nueva técnica de corazón artificial

PARIS. — El Dr. Claude de Gaudar d'Allaines, hijo del célebre cirujano del mismo nombre, ha comunicado a la Academia de Medicina de Francia junto con los doctores Dudost y Piwnica, los resultados obtenidos con una nueva técnica operatoria en la que se utiliza el corazón artificial. Se trata de la técnica descrita por Cooley de «perfusión extracorpórea» con ayuda de suero a base de glucosa. Tal técnica permite tener a disposición completamente eficiente todo el instrumental en un tiempo mínimo (de 20 a 30 minutos) sin que sea necesario rellenar el aparato recurrir a la sangre «eparinada». El Dr. d'Allaines ha citado el caso de un niño que sufría estrechamiento del orificio aórtico para el que fue necesario efectuar una intervención cardiooperatoria de toda urgencia a causa de un hemopericardio traumático. La intervención, efectuada con circulación artificial, con detención cardíaca, ha permitido al mismo tiempo la evacuación del hemopericardio la reparación de la lesión traumática y la cura del estrechamiento aórtico congénito. La nueva técnica tiene la ventaja, respecto a las demás, de poder utilizarse en los casos más graves y urgentes.— (FIEL-SIRS)

Christmas JHERR
¿Navidades más felices?... si las felicita con
Christmas JHERR
Más de 10.000.000 de ejemplares en distintos modelos
DE VENTA EN PAPELERIAS
Representante:
ANTONIO LORENZO MÉNDEZ
Temprado, 2-2.º CASTELLÓN

Aún no se ha logrado el parto sin dolor

El método psicoprofiláctico puede reducirlo notablemente pero no eliminarlo

PARIS (Crónica especial para Agencia FIEL-SIRS, por Robert VIEUX-TEMPS). — ¿Existe en realidad el parto sin dolor? A esta pregunta, la opinión corriente, como es sabido, da ya una respuesta positiva. Sin embargo, desde un punto de vista estríctamente científico, como se deduce de un informe publicado por los médicos del Hospital Necker, de París, es impropio utilizar el término «parto sin dolor». En efecto, observa el Profesor Grasset, Psicoterapia, la palabra «dolor» eliminada porque su sola pro ciación revela los temores y ansias que se trata de destruir.

Un parto sin dolor es total inconcebible. Y para darse cu de ello basta precisar la dific específica de los fenómenos bles inherentes al mismo p Existe ante todo una sensación orden fisiológico constituida la percepción que tiene la m de la contracción uterina: se de una sensación cuyo ca doloroso es generalmente de in sidad moderada y que, en el 16 por ciento de los casos, p ser muy atenuado. Estas sens nes no pueden ser eliminadas forma total sin el recurso de anestesia general. Pero supri del todo sería inútil y perju porque ellas dan a la madre la dida del ritmo del parto y la disponen a una mejor expulsió

Sin embargo, conviene a que esta sensación puede gar a un verdadero y dolor de alta intensidad, ba influencia de dos factores: orden psíquico, vinculado do de excitabilidad de la interesada; otro de orden tológico, relativo al grado de pertonía del músculo uterino, dependientemente de toda ción ostétrico—patológica.

Sobre los factores de orde quico se puede actuar dura gestación, y éste es el fin d todo psico-profiláctico; sob factores fisiopatológicos se actuar por los diversos mé destinados a regularizar la mica uterina y hacer dismin reacción hipertónica. Con es ble acción se puede obtene disminución notable de la dad de los fenómenos dolo del parto. Pero está acció llegar a suprimir totalmente cepción de la contracción, por conseguir, como dicen l dicos del Hospital Necke, parto sin temor y con dolor nuados».

Hasta hace poco la atenció los ginecólogos se había preferiblemente en la conduct parto así como en la prepar de las embarazadas. Los tr de Real y Dich han permitid lizar en Inglaterra y en F considerables progresos en to a la preparación psicopro ca de las gestantes. Sin em es a los ginecólogos rusos nes hay que conceder el mér haber precisado el mecanis semejante método. Bykov, ki y otros, basándose en l bajos de Pavlov, han demo la importancia de los reflejos dicionados mediante la real de una acción doble: la pri frenadora de ciertos reflejos segunda tendiente a suprim flejos arraigados, convertido el tiempo en parte integra sistema muscular y nervios conseguir las modificacione das es necesario someter a teresada a una larga edu tanto física como intelectual piritual.

Basándose en estos princip fundó en Francia la escuela de maze. Los resultados fueron ralmente chocantes y esto gar a la formación de dos cias distintas: la de los entus del nuevo método, que impr mente calificaban de «part dolor» y la de los excépti menoscabadores del mism 1956, los propios soviets, en el greso de Kiev, dedicaron u examen al problema, soste que sus teorías habían re mal comprendidas, o al men las había dado una interpre que andaba muy lejos de permitida por una visión y no sentimental de la cuesti

Nikoiajev Belochapko y Masliakeff, al hacer el b de los cinco primeros años cación de su método s conclusión de que «los partos pletamente indoloros son merosos y la expresión tom pie de la letra, ha hecho peranzas desmesuradas llevado fatalmente a la des Ellos mismos advirtieron término «parto sin dolor» relegado por el de «prep psico—profiláctica del parto cluso la expresión «psicop de los dolores del parto, ampliamente usada, sería y errónea.

CURSOS PARA APRENDER A NO FUMAR

En Suecia y en Inglaterra se han montado clínicas especiales para la desintoxicación de fumadores

LONDRES (Crónica especial para Agencia FIEL-SIRS, por David FOWLER). —Se puede decir que en la Historia de la Humanidad ningún vicio ha hecho tantas víctimas como el tabaco. Ahora bien: centenares de millones de fumadores quisieran dejar de fumar. La casi totalidad de los médicos está de acuerdo en que el tabaco perjudica en medida más o menos grande al organismo. De aquí la necesidad de desintoxicarse. No obstante, dejar de fumar no es fácil. La sola fuerza de voluntad no es suficiente en la gran mayoría de los casos para dejar la costumbre; es preciso el auxilio de la ciencia. Y, en efecto, la ciencia ha suministrado ya varios sistemas en forma de píldoras o líquidos que, por otra parte, no siempre han dado resultados apreciables.

Desde hace algún tiempo a esta parte una importante novedad ha vuelto a despertar las esperanzas (o las preocupaciones, según los casos) de los fumadores: han entrado en funcionamiento verdaderas clínicas de desintoxicación.

La idea originaria nació en Suecia, donde en 1956 algunos médicos decidieron organizar en un sanatorio un departamento especial para la desintoxicación y tratamiento de fumadores. La inspiración de los médicos suecos ha resultado feliz, al menos para sus finanzas personales. En efecto, en los dos últimos años, ha habido tres mil fumadores que se han sometido a la cura, cuyo coste total es de unas 150 coronas, o sea aproximadamente 1.800 pesetas.

La cura, que dura una decena de días consiste en una terapia doble si puede decirse así. El paciente, además de ser sometido a un tratamiento a base de fármacos especiales, recibe también una especie de tratamiento psíquico. Los resultados, según parecen han sido excelentes. El 75 por ciento de los fumadores han abandonado definitivamente el tabaco, mientras el 22 por ciento ha reducido su consumo diario a menos de una cuarta parte.

Sobre la base de la experiencia de los suecos, Inglaterra ha decidido también encaminarse, en el marco de la lucha contra el vicio de fumar, por el camino de la química especializada. Ya en 1958 surgió en Londres el primer instituto de cura de este género y posteriormente han aparecido clínicas análogas en otras ciudades del país. Sin embaro, aquí el método seguido es diferente del que se emplea en Suecia, pues mientras en este último país la cura se basa predominantemente en la administración de sustancias químicas, en Inglaterra prevalece el sistema llamado psicológico. El procedimiento es el siguiente: un grupo de 15 fumadores se reune una vez por semana en una sanatorio bajo la dirección de un médico. En el curso de la reunión se discuten los problemas relativos al tabaco, las dificultades que encuentra cada uno para dejar de fumar, el mejor sistema para perder la costumbre, etc. El médico dirige la discusión y aconseja a los pacientes sobre el modo de resolver sus dificultades.

Aunque pueda parecer pueril o simplista, este sistema de cura ha dado óptimos resultados. En una clínica de Portsmouth, sólo diez de 113 pacientes no han sido capaces de vencer el hábito al término del tratamiento. Ahora será interesante ver, si el sistema se difunde, cómo reaccionarán las empresas productoras de cigarrillos. No es improbable que organicen cursos para enseñar a fumar.

REVOLUCION EN LOS BIBERONES

NUEVA YORK. — En los departamentos de niños de varios hospitales de los Estados Unidos se ha ensayado con éxito un nuevo sistema de alimentación en el cual el biberón de vidrio se substituye por un pequeño recipiente de plástico que tiene la forma de un peón o trompo.

Estos recipientes van provistos de una punta especial para la lactancia. El fabricante los envia en envases estirilizados y se usan una sola vez. Esto elimina el trabajo pesado de lavar botellas y tetillas de goma, esterilizadas y montarlas de nuevo.

El recipiente se llena por medio de un tubo de plástico que se conecta a un depósito de, aproximadamente, un litro de capacidad, que contiene el alimento. Hay alimentos de diversas fórmulas, enlatados y listos para su uso, que no necesitan la adicion de agua ni el azúcar, y que se puedan usar con este sistema.

El nuevo procedimiento, además de eliminar el procesó de medir, mezclar, refrigerar y recalentar que era antes necesario con los biberones conocidos, reduce las posibilidades de error en la preparación, y se limita el peligro de que entren bacterias, ya que el paso del depósito al biberón ni siquiera pone el alimento en contacto con el aire de la sala.

El sistema se llama "Bemillex"; y ha sido ensayado en seis grandes hospiales situados en regiones muy diversas de los Estados Unidos. Los hospitales dan cuenta de haber hecho economías en los gastos de alimentación de los niños porque el nuevo sistema elimina el coste del mantenimiento, reparación y reemplazo de equipo mecánico, caro. También ahorra espacio porque no hay necesidad de tener cuartos destinados a la preparación de las fórmulas. Sólo hacen falta unos cuantos decímetros de mostrador para preparar y llenar los biberones, operación que necesita unos quince segundos por cada uno, y el personal puede dedicarse a otras obligaciones en el tiempo que se gana.

Finalmente reduce el exceso de aire que tragan los niños porque la "tetilla" no tiene orificio de ventilación, y porque el recipiente se contrae automáticamente a medida que el niño lo vacía, lo cual impide que entre el aire.—FIEL-SIRS.

El corazón humano late un promedio de 100.000 veces diariamente

WASHINGTON. — (FIEL). — ¿Cuántos son los latidos del corazón humano en un día?

El promedio es de más de 100.000, según el estudio llevado a cabo por la Universidad de Chicago con 100 hombres normalmente saludables. Los expertos emplearon un contador en miniatura nuevo del tamaño de un paquete de cigarrillos para registrar los latidos del corazón de los observados durante sus actividades diarias regulares y de descanso en un periodo de 24 horas. Cada persona fue examinada tres o más veces.

Los hombres que se sometieron al estudio tenían de 16 a 65 años de edad y entre ellos había estudiantes, maestros, oficinistas y obreros de labores manuales ligeras. El examen indicó que el total de cada individuo en las 24 horas se mantenía bastante constante. Pero el número de latidos de cada persona en particular presentó una variación entre 98.000 y 135.000 durante esas mismas 24 horas. — (FIEL).

ESTUFAS
BUTANO «SCHWANK»
RAYOS INFRARROJOS
Fabricadas por S. A. KROMSCHROEDER
VEA EL MODELO
INFRA-SOL
con válvula de seguridad, 8 placas, 2 marchas
P.V.P. 3.325 Ptas.
«ESTUFAS SCHWANK... Primavera en invierno»

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA
Alicante - Valencia - Castellón:
GAS ALICANTE, S. A.
Pintor Aparicio, núm. 1
De venta en los mejores establecimientos del ramo — VEA NUESTRA EXPOSICION

RATICIDA IBYS 152
Un Seguro para su hogar, su industria, sus ganados y sus co
INSTITUTO IBYS
Bravo Murillo, 53 - Madrid (3)

MOTO

Mañana, g... depo...

III Subida ... Automóviles ... «T

(CRONOMETRAJE RO... TUALLAMIENTO PER... COCHE TALLER T...

Como de gran aco deportivo del motor le hablar de la prueba d para motocicletas y a que bajo la organizació Club Castellón y Auto Castellón se celebrará la carretera del Desie Palmas, merced a los t trocinio Vanguard Ibér

Si decimos que será acontecimiento deporti tor, es sencillamente ñana se reunirán a las mañana en el entrador dalena un número poc de motocicletas y autor puestos a derribar to cords anteriores.

Creemos sinceramente ocasiones precedentes dás al Desierto sólo d tas o sólo de automóv terales de la calzada s invadidos de público, sión en que participar cuatro ruedas y en nú de ambas cosas que j bía hecho hasta la fe de llegar a la conclus mañana miles de afic trasladarán desde el la Magdalena, la mism na y los 7 kilómetros que se aprovecharán ma, por estar en c presenciarán el paso de cuarenta vehículos realizar los mejores ti salir vencedores en l respectivas.

CIERRE DE LA CA...

Como supone el a que de otra forma n realizar este tipo de nometradas, mañana del Desierto se cerrará siones, a las diez de para celebrar los entre doce menos diez para prueba oficial, abriénd salidos todos los part la parte baja y una arriba en la parte alta

Así los que quieran ba oficial, ya saben q situarse antes de las lugar que crean conve no ocupen la calzada tar completamente lib participantes, además ción no responde de lo se pudieran hacer a v estén a menos de dos la calzada.

RECORDS ACTUALE... SUBIDA AL DES...

Motocicletas catego Sport, a 82 kilómetros tenta José María B Montesa.

Motocicletas hasta 61'507 kilómetros hora Pascual Sabater, con

Motocicletas hasta 7 kilómetros hora, lo os te. Escuder, con Gim marchas.

Automóviles categor normal hasta 1.300 C. kilómetros hora, lo o Marco, con Fiat 1.300.

Automóviles categor turismo, lo ostenta A pesino, con Gordini 8 66 kilómetros hora.

Automóviles categor lo ostenta Manuel Ca Seat 600, a 57 kilómet

Automóviles categor turismo, lo ostenta con Goggomóbil 350 G lómetros hora.

ENTREGA DE DORSA... AUTOMOVILISTAS E...

Hoy, de 7'30 a 9 de

TEATRO PRI...
COMPAÑIA DE
LIL... MURA...
— con —
PEDRO POR...
CARMEN ALONSO B...
RAFAEL NAVA...
HOY-7'15 tarde y 1...
ESTRE...
«48 HORA... FELICI...
de ALFONSO ...
MAÑANA DOM...
TRAVESURAS D...
(ESTRE...

vida deportiva

MOTORISMO Y AUTOMOVILISMO

Mañana, gran acontecimiento deportivo del motor

III Subida de Motocicletas II de Automóviles al Desierto de las Palmas «Trofeos Vanguard»

(CRONOMETRAJE ROYCE.—AVITUALLAMIENTO PEPSI-COLA.—COCHE TALLER TRIFAL)

Como de gran acontecimiento deportivo del motor les podemos hablar de la prueba de velocidad para motocicletas y automóviles, que bajo la organización del Moto Club Castellón y Automóvil Club Castellón se celebrará mañana en la carretera del Desierto de las Palmas, merced a los trofeos y patrocinio Vanguard Ibérica.

Si decimos que será un gran acontecimiento deportivo del motor, es sencillamente porque mañana se reunirán a las nueve de la mañana en el entrador de la Magdalena un número poco previsible de motocicletas y automóviles, dispuestos a derribar todos los records anteriores.

Creemos sinceramente que si en ocasiones precedentes y en subidas al Desierto sólo de motocicletas o sólo de automóviles, los laterales de la calzada se han visto invadidos de público, en esta ocasión en que participan las dos y cuatro ruedas y en número mayor de ambas cosas que jamás lo había hecho hasta la fecha, hemos de llegar a la conclusión de que mañana miles de aficionados se trasladarán desde el entrador de la Magdalena, la misma Magdalena y los 7 kilómetros de escalada que se aprovecharán para la misma, por estar en condiciones, y presenciarán el paso veloz de más de cuarenta vehículos en liza, por realizar los mejores tiempos y por salir vencedores en las categorías respectivas.

CIERRE DE LA CARRETERA

Como supone el aficionado, ya que de otra forma no se podría realizar este tipo de pruebas cronometradas, mañana la carretera del Desierto se cerrará en dos ocasiones, a las diez de la mañana, para celebrar los entrenes, y a las doce menos diez para celebrar la prueba oficial, abriéndose una vez salidos todos los participantes en la parte baja y una vez llegados arriba en la parte alta.

Así los que quieran ver la prueba oficial, ya saben que deben de situarse antes de las doce en un lugar que crean conveniente y que no ocupen la calzada que ha de estar completamente libre para los participantes, además la organización no responde de los daños que se pudieran hacer a vehículos que estén a menos de dos metros de la calzada.

RECORDS ACTUALES DE LA SUBIDA AL DESIERTO

Motocicletas categoría 125 C. C. Sport, a 82 kilómetros hora, lo ostenta José María Busquets con Montesa.

Motocicletas hasta 50 C. C., a 61'507 kilómetros hora, lo ostenta Pascual Sabater, con Ducson.

Motocicletas hasta 75 C. C., a 61 kilómetros hora, lo ostenta Vicente Escuder, con Gimson de dos marchas.

Automóviles categoría Turismo normal hasta 1.300 C. C., a 70'312 kilómetros hora, lo ostenta Pipo Marco, con Fiat 1.300.

Automóviles categoría 850 C. C. turismo, lo ostenta Antonio Carapesino, con Gordini 850 C. C., a 66 kilómetros hora.

Automóviles categoría 600 C. C., lo ostenta Manuel Castellano, con Seat 600, a 57 kilómetros hora.

Automóviles categoría 400 C. C. turismo, lo ostenta José Prades, con Goggomóbil 350 C. C., a 56 kilómetros hora.

ENTREGA DE DORSALES A LOS AUTOMOVILISTAS ESTA TARDE

Hoy, de 7'30 a 9 de la noche, se entregarán a los automovilistas participantes en la segunda Subida al Desierto, los dorsales y números autoadesibles laterales.

Y para que los aficionados puedan seguir las incidencias, con posibilidad de saber quien es el conductor, éstos son los números de los automovilistas.

Núm. 100, laterales negros «Kim» con Goggomóbil. Núm. 101, laterales blancos, Algueró, con Goggomóbil. Núm. 102, laterales negros, Sanchis I, Goggomóbil. Núm. 103, laterales negros, Prades, Seat 600. 104, laterales blancos, Callau, Vinaroz, con Seat 600. 105, laterales blancos, Bertomeu, de Vinaroz, con Seat 600. Núm. 106, R. Franco, con Seat 600, laterales blancos. 107, laterales negros, «Odín», con Seat 600. 109, laterales blancos, Miguel Aparicio, Gordini 850. 110, laterales negros, Pallarés, de Onda, Dauphine. 111, laterales blancos, Losa, de Vinaroz, Ondine 850. Núm. 112, laterales blancos, Altadill, con Gordini. Núm. 113, laterales negros, Wamba, con Dauphine. Núm. 115, Julio García-Rojo, laterales blancos, Nardi 700. 116, laterales blancos, José V. Montañana, con Gordini 850. 117, laterales blancos, Felipe Casasús, con Saab 850 C. C., de Valencia. Núm. 119, laterales negros, Juan Amutio, de Valencia, con Saab 848 C. C. Núm. 120, laterales negros, Francisco Casanova, B. M. W. 700, de Valencia. Núm. 123, Avella, de Vinaroz, laterales blancos, Seat 1.400. Núm. 127, Juan María Ugarte, laterales blancos, Austin Sprite 948 C. C. Núm. 129, laterales negros, Domenicolo Faso, Italia, Inocenti 1.000. Núm. 130, laterales blancos, Máximo Caturla, con D. K. W. 1.000, de Valencia. Total 22 automóviles con cuatro categorías.

En motocicletas, Luis Escuder, con Motobic, dorsal núm. 3. Antonio Tirado, con Ducati, núm 3. Billy, con Impala, núm. 1. Joaquín Monfort, con B. S. A. 500, núm. 7. José Ramos, con Makles, núm. 8. Carlos López, con Sumbean 500. José María Marzá, con Trimph. Luis Cuevas, con B. S. A. Manolo Monfort, con Montesa. Vicente Escuder, con Ducson. Antonio y Enrique Escuder, con Bultaco. Joaquín Iserte y Pascual Sabater, con Ducson, que tratará de mantener el record que ostenta en la categoría.

Y nada más, esperamos que a la prueba y después a la entrega de trofeos que se efectuará a la 1'15 en la Magdalena, un nutrido público aplaudirá a los participantes y tendrá ocasión de que sus aplausos aparezcan en las pantallas de T. V. merced al cameram amigo Alcón. — ESCAPE.

TEATRO PRINCIPAL
COMPAÑIA DE COMEDIA
LILI MURATI
— con —
PEDRO PORCEL
CARMEN ALONSO DE LOS RIOS
RAFAEL NAVARRO
HOY 7'15 tarde y 10'45 noche
ESTRENO
«48 HORAS DE FELICIDAD»
de ALFONSO PASO
A. Mayoroe
MAÑANA DOMINGO
TRAVESURAS DEL SEÑOR
(ESTRENO)

Empató el Castellón (2-2) con el Buñol en un mal partido

Los dos goles locales también fueron marcados por la defensa del Buñol

BUENA entrada y buenísima tarde que conjuntó en el Estadio una buena panorámica frente a un partido lleno de esperanzas para el futuro, que acabó con el más grande de los desengaños y desilusiones ante un Buñol ante el que todos se las prometían felices. Terminó el partido, como ya todos ustedes saben, con un empate desolador que pudo incluso ser derrota de no llevar la desgracia encima los jugadores buñolenses. Fácil es entenderlo por el hecho que en los cuatro goles registrados, ninguno tuvo autor a jugador albinegro. Los cuatro fueron marcados por el equipo de camisa blanca: Navarro I y Clemente en sendas jugadas que llevaron el balón al fondo de su red en impecables jugadas. Uno de estos goles ya fue conseguido en el primer tiempo, a los 15 minutos (Navarro I), al descolocar a su portero, y al que Vallejo, que se encontraba cerca de la jugada, acabó de contribuir. Y el segundo, el que representaba el 2-0 a favor del Castellón, tuvo como autor al central Clemente, que remató imponente a las mallas de fuerte cabezazo un centro del extremo albinegro Jofra.

Este resultado limpio de 2-0 a favor de los castellonenses tenía lugar a los 39 minutos del segundo tiempo, o sea a seis minutos del final del partido.

En lo que quedaba del encuentro, en esos seis minutos, el Buñol apretó de firme ante la desgracia y marcó seguidos los dos goles que representaban el empate en una tarde de verdadera desgracia para sus colors. Los autores de este fenomenal e inesperado empate fueron López y Talón, que en jugadas muy bien llevadas y entrelazadas por medios y delanteros acabaron en la red impepinablemente. Resultado 2-2, justo y merecido para los blancos buñolenses.

¿DEL PARTIDO?

Qué vamos a decirles del partido. Lo visto ayer tarde en Castalia es para que no se lo cuenten a nadie; es para que uno lo vea y a otra cosa, ya que no puede jugarse peor, ni inhibirse más. Fue una total «charanga» que duró los noventa minutos de juego con aplauso general para el Buñol y la más estrepitosa pita para los castellonenses cuando el árbitro señaló el final del partido.

Son tantas las cosas que uno tendría que decir que por no saber por donde empezar mejor es callarlas, ya que suponemos, que la actuación del equipo dio para eso y para mucho más. La suerte es que gracias a esos dos imponentes goles de Navarro I y Clemente, el Castellón se lleva un empate que aún enmienda el resultado final del partido.

Se dirá que hubo materia para que el partido quedara favorable, y por gran margen, para los locales; lo que no negamos, pudo ser así, pero los componentes del cuadro del Castellón no parecían ayer tarde muy dispuestos a que el resultado llegara con todos los honores y abultado para el cuadro que defienden. Aunque también es real que los jugadores del Buñol hicieron todo lo que de su parte pudieron para que el Castellón no les golcara y mucho menos se aprovechara de las circunstancias, dando su do de pecho y jugándose la vida en cada jugada. Un mérito que también es de justicia reconocer, al tiempo que llenaba de laureles a los «batidos por goleada» en una tarde que solo la desgracia colectiva buñolense daba ventajas al Castellón.

FRACASO GENERAL

Lo constituyó la actuación del Castellón en la tarde de ayer que frente a un equipo sin más armas que el entusiasmo, se vio superado y aventajado a pesar de los dos goles que el equipo albinegro se encontró a costas de desgraciadas jugadas del Buñol. Tal fue el fracaso de los castellonenses que no nos atrevemos a señalar a nadie. El caso es que con esta actuación del Castellón frente al Buñol creemos se ha retrocedido mucho en lo ya mucho también andado en lo que va de liga. Y cuando todo parecía iba a ser un campeonato sin interés a fuerzas de demasiadas victorias albinegras.

EL BUÑOL

De este equipo muy poco podemos decir también, ya que si le juzgamos por su juego llegaríamos a catalogarle de un once tan flojo que sería vencido por cualquier cuadro de la Primera Regional a poco que este equipo tuviera el juicio correcto de un juego normal y asociado. Se pueden destacar en cambio a los dos porteros que intervinieron, Ramírez y Díaz, así como a los tres defensas y su volante Hernández, por la parte de atrás, con Talón, Blasco y López, por la parte delantera.

EL ARBITRAJE

Merece capítulo aparte este señor. Nunca hasta nuestros tiempos hemos visto un arbitraje más confundido, molesto y desorientador. No supo el señor López López (J.) nada de nada en lo tocante al Reglamento en su apartado de sanciones y castigos, leyes de ventaja y margen de consecuencia. Armó varias trifulcas y cayeron algunos víctimas de ese juego subterráneo que no supo ver y cortar a su momento. Creemos, y esto aparte de la actuación del equipo que no supo ganar al Buñol, que el arbitraje del señor López pudo influir en este catastrófico mal juego que los castellonenses exhibieron durante los noventa minutos. En fin, una actuación arbitral a tono con el partido: negativa y para olvidarlo todo lo más pronto posible.

ALINEACIONES

BUÑOL. —Ramírez (Díaz), Navarro I, Clemente, Navarro II; Tomás, Hernández; Garrigues, Talón, Blasco, López y Flores.

CASTELLON. — Fita, Quinocho, Alcañiz, Axpe; Giménez, Grañana; Jofra, Cela, Abiétar, Pauet y Vallejo.

J. T. V.

CICLISMO

Mañana, en Nules, segunda fase de los campeonatos regionales

El próximo domingo tendrá lugar, en el velódromo del Estadio Noulas de Nules, la segunda fase de los campeonatos Regionales de ciclismo en pista que organiza el Club ciclista San José. El orden del programa es el siguiente: 1.—Final del Campeonato de velocidad, independientes, Angel Barelles, de Almenara, contra Germán Puchades, de Algemesí. 2. —Final del Campeonato de Persecución, independientes, Angel Barelles contra Honorio López, de Torrente. 3. — Eliminatorias de velocidad, aficionados. 4. —Eliminatorias de persecución, aficionados. 5. —Carrera a la americana, para elegir la «Pareja Reina», con la participación de los siguientes equipos: Barelles, de Almenara-Caballer, de Nules; Puchades-V. Sáez, de Algemesí; H. López de Torrente-Murciano, de Valencia; R. Jordán, de Aldaya-R. Sáez, de Valencia.

El programa es altamente interesante puesto que se ponen en juego dos títulos regionales, velocidad y persecución de independientes, y además las eliminatorias de las mismas especialidades en aficionados.

Sobre el papel es favorito Angel Barelles, teniendo en cuenta la magnífica forma que está atravesando, evidenciada el pasado domingo al conseguir eliminar a sus rivales de forma brillantísima. Ahora bien, creemos que en esta ocasión no le va a resultar tan fácil conseguir la victoria. Su rival en velocidad, Puchades, aún no poseyendo en la actualidad aquella punta de velocidad que le hizo famoso, será siempre enemigo difícil a la hora de disputar un sprint y el menor descuido puede costarle a Barelles el título.

Y en persecución, tampoco tendrá facilidades por parte de Honorio López, que en su eliminatoria con Puchades puso de manifiesto una potencia extraordinaria en esta especialidad.

En cuanto a las eliminatorias de los aficionados aún no podemos opinar por cuanto desconocemos los corredores que se presentarán.

Y la última prueba, americana para elegir la «Pareja Reina», será el digno colofón a esta extraordinaria reunión ciclista. Las parejas inscritas evidencian una igualdad de fuerzas que nos hace suponer una lucha muy cerrada hasta el final.

Para los aficionados nulenses esta reunión tiene el óptimo aliciente de la reaparición de Vicente Caballer, después de varios meses de inactividad por la caida que tuvo en el velódromo de Tortosa y que truncó una magnífica campaña del nulense de cara a su consagración definitiva como pistard en el Torneo Intervelódromos que organizó la Federación Catalana de ciclismo y para el que lo había fichado el equipo de Tortosa. Veremos si se ha recuperado totalmente y está en condiciones de pelear con los Murciano, Sáez, Roda, etc. etc. que suponemos vendrán a disputar los títulos que se ponen en juego.

Y hablando de títulos bueno será recordar la importancia que tienen todo Campeonato Regional. El pasado año tuvimos la satisfacción de presenciar, en la Asamblea Regional de Clubs ciclistas, celebrada en Valencia, el reparto de trofeos a los diferentes campeones regionales en todas las categorías y así vimos subir al estrado a Sáez, Murciano, Caballer y Gil, a recoger de manos del Secretario de la Federación Nacional los trofeos correspondientes a los títulos conseguidos en el velódromo del Estadio Noulas. Sí que tienen importancia pues estos Campeonatos que, además de la íntima satisfacción personal, tienen el reconocimiento oficial de la Federación, más si bien no los organiza directamente lo hace a través del Club Ciclista San José en su representación.

[illegible]

El Mestalla venció al Mallorca por 2-1

VALENCIA, 1.—ALINEACIONES: MALLORCA: Galán, Doro, Bolao, Sans, Forteza, Bergara I, Mir, Achuri, Pepillo, Sampedro y Coque.

MESTALLA: Valero, Escudero, Vilar, Videgany, Toto, Esteve, Odriozola, Terol, Navarro, Poli y Fuentes.

Partido de escaso interés y muchas brusquedades. Fracaso total del árbitro señor Piserra, que escuchó una constante bronca.

A los 38 minutos del primer tiempo, falla Escudero y Achuri marca el gol visitante. A los 23, del segundo tiempo derriban a Odriozola pita penalty que Navarro transforma en gol. A los 25, se escapa Terol, recoge Navarro y deshace la igualada.

Destacaron, por los visitantes, Bolao, Forteza, Achuri y Sampedro.

Por el Mestalla, Vilar,, Odriozola Navarro y Fuentes.—PYRESA.

ALINEACIONES DE LOS EQUIPOS MADRILEÑOS

MADRID, 1.—Los equipos madrileños han celebrado esta mañana sus acostumbrados entrenamientos preparatorios para la próxima jornada del campeonato nacional de liga

Por parte del Real Madrid, después de la sesión matinal de Chamartín, se ha comprobado la baja del guardameta Araquistain que ya no pudo actuar el pasado miércoles en Belfast, con la selección nacional debido a un fuerte tirón inguinal. En cambio, se ha ratificado el alta del extremo Amancio, totalmente recuperado de la fisura de un dedo del pié derecho y formará entre los expedicionarios que salen esta noche en coche cama hacia Valencia. Miguel Muñoz, por tanto, ha podido facilitar la alineación del cuadro madridista en Mestalla el próximo domingo. Jugarán: Vicente, Isidro, Santamaría, Casado Múller, Zoco, Amancio, Félix Ruiz, Di Stéfano, Puskas y Gento

Félix Ruiz marcha aquejado de un catarro, pero se espera que pueda formar con sus restantes compañeros. En calidad de suplentes van el portero Petancour, el defensa Miera ,el medio Pachín y los delanteros, Evaristo y Serena.

En cuanto al Atlético de Madrid también entrenó en el Metropolitano registrándose la baja de Mendoza que se resiente de una lesión que lo descarta para el encuentro frente al Oviedo. Se registra también la novedad del extremo izquierda, Beitia, fichado esta semana, procedente del Tenerife, que lo más seguro es que debute el domingo con su nuevo equipo. La baja de Griffa por erpulsión hace que Tinte tenga que introducir un cambio en la defensa, donde Martínez Jayo ocupará la demarcación del central argentino. En la línea delantera reaparece el extremo Polo, que juega su primer partido de la temporada y se mantienen las dudas para el puesto de Ariete, lugar donde Tinte escogerá entre Lomas u Olalde.

Así pues, sin confirmar oficialmente la alineación, la más probable composición del Atlético para este encuentro es la formada por Madinabeytia, Rivilla Javo, Calleja Ramiro, Glaria ,Polo, Adelardo, Lomas u Olalde, Ribes y Beitia.—PYRESA.

ALINEACIONES DEL VALENCIA Y DEL LEVANTE

MADRID, 1.—Según las noticias comunicadas por los corresponsales de nuestra Agencia en Valencia, Oviedo, y Barcelona, los equipos de estas ciudades tienen decididas sus alineaciones.

De Valencia, el Levante anuncia la siguiente formación para el encuentro que habrá de jugar en Zaragoza: Rodri, Victoriero, Alustiza, Calpo ,Vidal, Castelló, Valls, Juliá, Currucales, Dominguez y Pepín.

El Valencia alineará frente al Madrid a Zamora, Piquer, Mestre, Verdú, Sastre, Sánchez Lage, Ficha, Ribelles, Waldo, Guillot, y Suco.

El Oviedo que jugará en Chamartín formará con: Madriles; Toni, Datzira, Juan Manuel, Iguarán, Alfonso, Girón, José Luis, Miguel Lorenzo y José María.

El Barcelona opondrá al Sevilla el once formado por: Pesudo, Foncho, Olivella, Eladio, Montesinos, Fusté, Zaballa, Pereda, Zaldúa [illegible] y Vicente.—PYRESA.

50.000 ptas. de prima a cada jugador de la selección nacional en Belfast

MADRID, 1.— Se ha confirmado que la Real Federación Española de Fútbol concederá una prima de cincuenta mil pesetas a cada jugador integrante de la selección española de fútbol, que el pasado miércoles venció en Belfast a la selección de Irlanda del Norte.—Alfil.

Actividades del Estadio Castalia

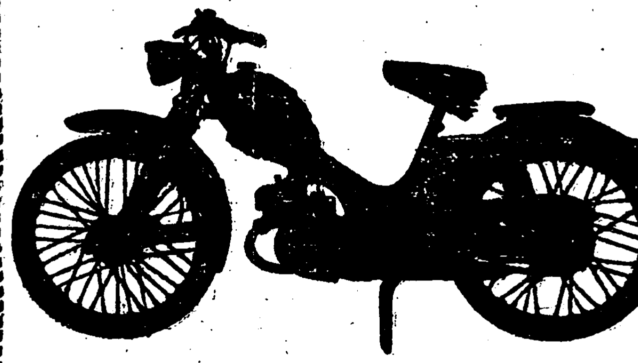
MAÑANA

COMITE JUVENIL DE COMPETICIONES DE JUVENILES

FUTBOL.— [illegible]

Servicio Oficial
SEAT
Ventas Contado y Plazos
MICHAVILA
Dr. Clará, 17 - Castellón

Bicicletas y accesorios
Piezas de recambio para moto
Grandes existencias
SIEMPRE A LA ALTURA DE LA COMPETENCIA EN CALIDAD Y PRECIOS



GIMSON
EL CICLOMOTOR QUE SE IMPONE
FABRICANTE
GIMBERNAT HERMANOS FIGUERAS
VENTA
JOSE CASAÑ
Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 2168

Le recomendamos conserve las coronillas de metal de vinos Castalia. conseguirá valiosos premios

castalia
EL VINO DE LA AMISTAD

SELECCIONES
ROSSY
Géneros de punto y lanas para labores
Enmedio, 84 - Junto a La Soldadora

Los soldados estudian en las universidades laborales

En la de Tarragona, cuarenta de ellos se hacen especialistas en distintos oficios

Por Manuel SANZ

DIEZ años se cumplen ahora de la colocación de la primera piedra de la Universidad Laboral «Francisco Franco», de Tarragona. Diez años de labor fecunda, de resultados que no hace falta encomiar porque están a la vista de todos, de lanzamiento a la vida del trabajo de un grupo numeroso de técnicos, de magníficos especialistas.

Cinco Universidades Laborales funcionan actualmente en nuestra patria: Córdoba, Gijón, Sevilla, Zamora y esta de Tarragona, pero pronto la geografía nacional verá construída otras diez más. Los resultados han sido tan óptimos como para pensar en la eficacia de las mismas, y por ende, en que cada región española cuente con uno de estos centros educativos y formativos, modelo en su clase en todo el mundo.

Extendida sobre una superficie de 150 hectáreas, la Universidad Laboral de Tarragona cuenta en es te curso que acaba de iniciarse con 1.800 alumnos, cuya edad mínima es la de 13 años para seguir las tres ramas hasta conseguir el título correspondiente. Es decir, los alumnos ingresan para seguir los cursos de aprendizaje, continuar luego por los de maestría industrial, y por fin, el bachillerato laboral.

Son 1.800 alumnos cuya enseñanza hasta conseguir de ellos técnicos especializados es totalmente gratuita. Solamente el 15 por cien to de ellos les paga la enseñanza instituciones como Diputaciones Provinciales, Ayuntamientos, entidades técnicas, etc. En cualquier caso el alumno no tiene que efectuar desembolso alguno. El presupuesto de la Universidad se nutre de las Mutualidades Laborales, en una inversión tan provechosa que al decir de numerosos visitantes extranjeros no ha podido darse al dinero un curso tan productivo, una renta tan alta a fecha tan corta.

LA ADMINISTRACION DE UNA UNIVERSIDAD LABORAL, AUTENTICO ESTADO MAYOR

Aparte del desvelo que supone para el cuadro de profesores las enseñanzas en cada rama de la industria y de la agricultura, la organización administrativa de esta población escolar de 1.800 alumnos es un auténtico rompecabezas por la complejidad de la misma. Uno se da cuenta de ello cuando visita el amplio comedor capaz para 2.000 alumnos: dar de comer a todos ellos unos menus siempre distintos, bien condimentados y varias veces al día, supone tener un «Estado Mayor» que ha de estar incluso hasta en el más mínimo detalle. Y todo con un presupuesto por alumno de 25 pesetas diarias.

Un miembro de la organización administrativa de la Universidad Laboral de Tarragona nos decía recientemente: «Es necesario vivirlo para darse cuenta de lo que representa».

Y en efecto. Cualquier ama de casa puede dar fe de lo que para ello supone dar de comer a los cuatro o cinco miembros de su familia. Hay que cerrar un poco los ojos y pensar lo que supone hacer otro tanto para 1.800 personas, y también en plan familiar.

Esta población escolar consume por curso nada menos que 200.000 kilos de patatas; 950 kilos de pan diariamente; 20.000 kilos de carne al mes, 13.500 litros de leche, etc. etc. Diariamente los alumnos de sayunan, comen y cenan, pero ade más se les proporciona la correspondiente merienda.

De los 1.800 alumnos inscritos en el actual curso. 1400 son internos. Los dormitorios están distribuídos en tres amplios y luminosos pisos cara al mar Mediterráneo.

Todo está abierto. A sus armarios y mesillas de noche se les ha quitado las llaves. «Sin embargo nada falta. Todo está siempre en orden», nos decía el miembro de la organización que nos acompañaba, quien añadió: «Es un procedimiento que nos está dando resultado. Teniendo todo abierto, el alumno aprende a respetar lo de los demás ya que también desea que sea respetado lo suyo».

LA ENSEÑANZA DE UN OFICIO A SOLDADOS

Un aspecto poco conocido de las Universidades Laborales es la enseñanza de un oficio a soldados que cumplen el servicio militar. En algunos casos cursos especiales hacen del pequeño número de analfabetos, técnicos especialistas de primer orden.

En la Universidad de Tarragona cursan actualmente 40 soldados, porcentaje pequeño, pero pequeña es también la guarnición militar de la plaza. Aquí nos enteramos, sin embargo, que en la Universidad de Sevilla el grupo de soldados que reciben enseñanza técnica se eleva a 100.

La selección de soldados la hacen conjuntamente las Capitanías Generales en colaboración con las Universidades. Todos ellos son voluntarios.

Estan rebajados de todo servicio militar pero el día que les toca libre en los estudios regresan al cuartel para hacer guardias, imaginarias, etc. Es un voluntario loable por cuanto supone para ellos un esfuerzo por aprender.

«EUROPA PRESS»

Ciento cincuenta mil personas han visitado, en seis días, la exposición española en Méjico

El volumen de ventas ha alcanzado ya los 60 millones de pesetas

MEJICO, 1. — Más de ciento cincuenta mil personas han visitado la exposición española durante los primeros seis días desde su inauguración, que tuvo lugar el pasado 25 de octubre.

El volumen de las ventas ha alcanzado la cifra de 60 millones de pesetas.

Numerosos hombres de negocios y altas personalidades bancarias han visitado ya la exposición, alabando la calidad de los productos, especialmente de la maquinaria expuesta. Los diarios locales dedicaron amplio espacio a la información sobre la inauguración de esta exposición, efectuada en el Auditorium Nacional y presidida por el Ministro de Industria y Comercio, señor Salinas Lozano.

Un día antes el presidente, señor López Mateos, efectuó una visita personal a esta exposición, que cubre una superficie de varios miles de metros cuadrados y un portavoz del certamen ha dicho que sólo la venta de maquinaria había llegado muy cerca del millón de dólares. También se han vendido productos de artesanía.

Hoy suspenderán las actuaciones los 160 miembros de la expedición de Coros y Danzas, que después de actuar diariamente en el Audtorium, van a efectuar un viaje por el interior del país. Durante su ausencia se celebrará una "Semana del Cine Español", en el curso de la cual serán exhibidas películas españolas no vistas aún en Méjico. La nota cultural estará a cargo del Teatro Clásico Español, que presentará varias comedias de Lope de Vega. En la clausura, prevista para el próximo día 15, estarán presentes los Coros y Danzas.

Unas seis mil personas han contemplado las actuaciones de los coros y las 150 mil personas que han visitado la exposición son únicamente las personas que han entrado en el recinto tomando su billete de entrada, pero la cifra no incluye los numerosos pases otorgados al margen de este sistema. También hay que tener en cuenta las personas que han asistido a las conferencias que diariamente se celebran en el Auditorio a cargo de técnicos españoles.

Los adelantos técnicos de la maquinaria española han sorprendido a los técnicos que han visitado la exposición y en reuniones entre banqueros mejicanos y españoles y hombres de negocios de las dos naciones, se ha acordado ampliar las facilidades bancarias para intensificar el comercio mejicano-español.

D. Luis Legorreta, anfitrión de los expositores, ha subrayado en un importante discurso la trascendencia que las finanzas españolas y mejicanas conceden a este acontecimiento.

Estamos sorprendidos de estos adelantos, afirmó el Subdirector del Banco Nacional Mejicano, señor Barrera. Por el señor López Salinas fueron recibidos un grupo de funcionarios de la banca privada, que hicieron un recorrido por los pabellones y la circunstancia de haberse presentado a la misma hora una delegación de la Comisión Federal de Electricidad, dirigida por el ingeniero señor Reimann, permitió que ambos grupos se unieran y realizaran juntos una visita.

Se ha ofrecido a Méjico la compra de barcos de pesca, fabricados en España, según anunció el presidente de la Comisión de Pesca, General Abelardo Rodríguez, antiguo Presidente de la República y durante la visita que hizo a la exposición fue informado por el tesorero de la Cámara Española de Comercio e Industria de Méjico, señor Olazabal, quien afirmó: "Siendo el General Rodríguez un exponente público, sus opiniones y consideraciones son siempre de mucha trascendencia. Al haber manifestado en varias ocasiones su admisión a la exposición nos llena a todos de placer y es un estímulo".

La nota característica de la visita del ex-Presidente mejicano fue la atención que dedicó a cada pabellón.

Otro ex-Presidente, D. Miguel Alemán Valdés, expresó que la exposición en la que se pone en evidencia el formidable desarrollo hispano, "es el resultado del gran esfuerzo del empresario español y de sus trabajadores. Las máquinas de trabajo de producción que hemos visto nos parecen por su calidad y técnica, útiles para ser empleadas en Méjico".

Los pabellones que más llaman la atención de los visitantes fueron los que exhiben tornos, laminadoras para superficies planas, máquinas empacadoras, fresadoras y la gran variedad de máquina-herramienta.

Una opinión unánime es que el aumento que se ha registrado en los últimos días en el intercambio mejicano-español es una consecuencia de esta exposición.—Efe.

Programa de las emisoras castellonenses

RADIO CASTELLON

9 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 9'02 Bachillerato radiofónico, del Ministerio de Educación Nacional; 10 Música mientras trabaja; 10'30 Noticiario de prensa; 11 Cajón de sastre; 11'15 Saludo musical, con las grabaciones más recientes; 12 Servicio informativo de mediodía; 12'10 El intérprete del día: Luis Aguilé; 12'30 Lluvia de estrellas, los éxitos de América; 12'55 Neptuno aconseja; 13 La hora del oyente; 13'30 Festival del varieté; 13'50 Información local; 14 Discomanía, primer diario musical español; 14'30 Conexión con Radio Nacional de España; 14'46 La melodía de hoy; 14'55 La hoja del almanaque. Servicio meteorológico local; 15 Canta para Vd.; 16 La canción de la semana; 16'05 Voces femeninas: Gelu y Mary Carmen; 16'30 Fonogram presenta el último disco: Come Listern; 16'40 Aquí Washington; 17 Retransmisión desde el Ermitorio de Nuestra Señora, la Virgen del Lidón, del Santo Rosario y Sabatina; 17'30 Todo para los chicos; 18 El Zorro; 18'50 Cada día un disco nuevo: Gene Vincent; 19 Servicio informativo de la tarde; 19'10 El criminal nunca gana; 19'25 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María del Santo Rosario; 20 Vida Eterna, emisión religiosa; 20'30 Historia de España; 21 Las llaves de la caja fuerte; 21'30 Peter Gay; 21'45 El sanitoral de mañana; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Ráfagas deportivas por Chencho; 22'30 A la primera; 23 Mario Clavel; 23'30 Reportaje Omo; 23'35 Fin de Fiesta; 1 Lectura de programas del día siguiente; 1'05 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

11 Sintonía y apertura; 11'02 Buenos días amigos; 11'05 El santo del día; 11'08 Correo del trabajo. Una audición musical especialmente dedicada al mundo laboral; 12 El Angelus; 12'30 Contigo mujer. Treinta minutos dedicados a la escucha femenina; 13'10 El intérprete de hoy; 13'30 Transistor viajero; Carrusel radiofónico de amenidades; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 14'45 Ecos de la ciudad; 15 Aquí Madrid. Semanario sonoro de la actualidad durante siete días en la capital de España; 15'30 Discos dedicados; 17 Servicio informativo de Radio Nacional; 17'15 Parada Española del disco. Un programa de la REM, en busca de la canción más popular durante el mes de octubre; 17'30 Temas españoles. Problemas de todos y soluciones en común; 17'34 Concierto popular. Unos minutos dedicados a los amantes de la buena música; 18 Aquí Alemania. Un programa de la REM, realizado por el corresponsal en aquel país Teodoro Delgado; 18'30 Voces famosas; 18'45 Acuarela del Brasil; 19'15 Hechos y cifras de la economía. Un programa de información económica según guión del Banco Exterior de España Sucursal de Castellón; 20 Ecos flamencos; 20'30 El SEM, el maestro y la escuela; 21'30 Penalty. Revista deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'15 Notas diversas; 22'30 Desfile de orquestas. Un programa musical para la noche del sábado; 23'50 Ensueño: Un descanso para el espíritu de los que velan; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO JUVENTUD DE LA PLANA

11 Sintonía y apertura; 11'03 Palabras para Dios; 11'05 Ritmos de la mañana; 11'20 Feria de melodías españolas; 11'30 Una novela para usted: Capítulo 6 de «Canción de primavera», de Cecil Roberts; 11'45 Les presentamos a... ¡Renato Carosone y su cuarteto; 12 El Angelus; 12'03 Servicio informativo de Radio Nacional; 12'12 Alegre su trabajo; 12'45 Carretera: Información de Motor y Tráfico; 13'10 Siempre... ¡ritmo y melodía!; 14'30 Mensajo musical de última hora con Ben Ligth y su orquesta; 14 Noticiario local; 14'05 Ritmo del mediodía; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'45 El tango; 15 Las voces de Gelu y Margarita Sánchez; 15'30 Melodías mejicanas con el conjunto de Teddy Stuafer; 16'30 pequeños conjuntos: Los Paters y Los Rivero; 17 Servicio informativo de Radio Nacional de España; 17'10 Ecos de Norteamérica: Desde la Quinta Avenida»; 17'25 Ritmos de media tarde: Orquestas Nat Branwyne y Lucio Milena; 18 La ballena alegre: Un programa de la Car para chicos y mayores; 18'30 Jardín de otoño; 19 Santo Rosario; 19'45 CAR-Club: Selección de melodías para bailar; 20'35 La conquista del espacio: En colaboración con Radio Canadá; 20'45 Salomé, canta; 21 Notas locales; 21'05 Novela para todos: Capítulo 6 de «El canto del gallo», de Juan Antonio Giménez Arnau; 21'45 Información deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 Bachillerato radiofónico: Sesión inaugural de las clases correspondientes a 1º y 2º curso; 0'20 Farmacias de guardia, despedida, cierre de la estación.

¡qué colchón!
¡es único!

indeformable y no pesa nada... nada

El primer colchón que sólo tiene ventajas. Es de espuma de polieter. Elasticidad inagotable: siempre recupera su forma. Lavable. Mantiene el calor en invierno, respira en verano. Es antialérgico. No tiene metales, botones ni cosidos: ¡es puro colchón! Se fabrica en todos los tamaños y resulta muy económico.

colchón politan

Fabricado por AISCONDEL S.A.

DISTRIBUIDOR

TOLDOS TARREGA

Inmedio, 58 - CASTELLON

Es necesario mostrar los errores del comunismo

DECLARACION DEL EPISCOPADO ITALIANO

CIUDAD DEL VATICANO, 1. — «Los obispos de Italia recuerdan que la doctrina del comunismo ateo ha sido condenada repetidamente en documentos pontificios solemnes», declaran los miembros del Episcopado italiano, reunidos en Roma con ocasión del Concilio, en un mensaje al pueblo italiano.

En su definición de actitud contra el comunismo que ellos consideran como «una de las formas más graves y más insidiosas de los peligros que amenazan a la religión y al orden cívico del país», los obispos declaran que ellos no quieren ofender a nadie. Quisieran que sus advertencias fueran comprendidas incluso por los comunistas que proclaman su buena fe.

«La doctrina comunista, dicen los obispos, es completamente incompatible con la fe cristiana, a la que se oponen por los principios que la inspiran, por las ideas que defiende, por los métodos que propone. Esta doctrina constituye una amenaza de ruína grave para las almas y para la sociedad».

Los obispos insisten en la necesidad de hacer obra de persuasión para ilustrar a aquellos que, incluso sin conocer la doctrina comunista, se adhieren al comunismo con la esperanza ilusoria, dicen, de obtener ventajas materiales. Será necesario mostrar los errores de la ideología comunista y hacer conocer la doctrina cristiana capaz de realizar la justicia y la paz social. Esta acción deberá acompañarse de otra acción vigorosa de todos los católicos con el fin de realizar los principios sociales cristianos y de resolver de hecho los problemas urgentes de nuestro tiempo a fin de cambiar las condiciones y las circunstancias que empujan a muchas gentes lejos de la verdad y de la vida cristiana». — Efe.

OBJETIVO DEL MENSAJE

CIUDAD DEL VATICANO, 1. — El mensaje de la conferencia episcopal italiana referente al comunismo, hecho público ayer, «se dirige expresamente a quienes ostentan responsabilidades», declara Radio Vaticano.

«La significación de la invitación a la firmeza, sin compromiso que pueda permitir, aún de manera alejada, un deslizamiento hacia la instauración de una sociedad comunista y —por consecuencia— atea, aparece muy evidente», agrega la información.

Radio Vaticano había revelado previamente que el mensaje episcopal «señala que no se haga ninguna distinción entre un comunismo ateo y uno que no lo sea» y que la ideología marxista «es contraria a la libertad humana.— Efe.

SOBRE LOS SACERDOTES EXCOMULGADOS

CIUDAD DEL VATICANO, 1. — El problema de los sacerdotes excomulgados por haberse casado, ha sido suscitado el pasado jueves en el Concilio, por el Padre Grotti, de los Servitas de María y Prelado Nullius de Acre y Purus, Brasil.

Sugirió que los sacerdotes casados no sean excluídos de la comunión de los fieles sino que se les pase al estado de diáconos.

El orador trató del tema escasos minutos, ya que el Cardenal Moderador le hizo ver que la cuestión no tenía relación con el esquema «De Ecclesia» que era el que se estaba tratando.— Efe.

NUEVO COMITE DE LA IGLESIA RUSA

CIUDAD DEL VATICANO, 1. — La Iglesia ortodoxa rusa ha nombrado hoy un nuevo comité para la unidad cristiana formado por doce personas y destinado a encargarse de las tareas de la iglesia rusa en este sentido.

Fuentes eclesiásticas de Moscú afirman que la medida obedece a la visita que el pasado mes hizo al Papa Pablo VI el Metropolitano de Leningrado, Nikodim.— Efe.

S. S. IMPARTE SU BENDICION A QUINCE MIL FIELES

CIUDAD DEL VATICANO, 1. — Pablo VI apareció en la ventana de su balcón para bendecir a una multitud de unas quince mil personas.

Antes de impartir su bendición dijo Su Santidad que estaba dirigiéndo su mente y sus oraciones a la bienaventurada Virgen María como «Reina de la Santidad». — Efe.

Las exploraciones submarinas en el lago Toplitz

LAGO TOPLITZ (Austria), 1. — El objeto localizado por las cámaras submarinas de televisión que está explorando el lago de Teplitz, resultó ser tres troncos apilados, unidos formando un sólo bloque, según ha manifestado un portavoz del ministerio austríaco del interior.

La pila de troncos, captada por la cámara de televisión, en las proximidades del lugar donde fue hallado el cadáver del joven alemán ahogado en el lago, no fue identificada en un principio, haciéndose diversas conjeturas sobre su naturaleza. Pero un examen más a fondo, enfocando el objeto desde diversos ángulos dió por resultado que no se trataba más que de tres troncos apilados.

El portavoz dijo también que probablemente los equipos de buceo bajarán mañana a las aguas del lago, para tratar de identificar un objeto metálico detectado por una sonda electrónica.

Existen rumores de que se trata de una bomba de aviación de 70 kilogramos, pero no son más que suposiciones, basadas en el tamaño del objeto.

Otro hallazgo efectuado por la cámara de televisión fue un billete de banco británico, visto en el fondo del lago. Se supone que el billete procede de un lote de quince cajas de billetes falsificados, que fueron extraídas del lago hace tres años, en una operación patrocinada por un semanario alemán. A este hallazgo no se le ha dado ninguna importancia, añade el portavoz.—Efe.

La Medalla Militar con Palma a un fusilero naval portugués

LISBOA, 1. — Un fusilero naval portugués, que sacrificó su mano derecha para salvar su buque, recibirá la Medalla Militar con Palma, según comunica una citación oficial.

Cuando uno de sus camaradas marinos dejó caer, inadvertidamente, una granada de mano, a bordo del cañonero "Lue Grande", que patrullaba por el río Chiloango, en el distrito angoleño de Cabinda, José Alfonso Ento —el laureado— la cogió, lanzándola lejos. Pero el artefacto hizo explosión y el valiente fusilero naval perdió su mano derecha en el intento.—Efe.

PORTUGAL, dispuesto a conceder una mayor autonomía a sus provincias africanas

Sin embargo rechaza la petición del Consejo de Seguridad de una completa independencia

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 1.— Portugal se ha comprometido a dar una mayor autonomía a sus provincias africanas pero rechaza el llamamiento del Consejo de Seguridad para su completa independencia, según ha informado el Secretario General, Thant.

El informe de Thant al Consejo de Seguridad sobre Portugal y sus provincias africanas está basado en las conversaciones mantenidas entre el Gobierno de Lisboa, los representantes de los estados africanos y altos dignatarios de las Naciones Unidas que se han venido celebrando recientemente.

El Gobierno portugués no se opone al principio de autodeterminación tal como se considera en el concepto portugués del término y dentro de su contexto, conforme se especifica en el informe del secretario. Sin embargo —se agrega— los esfuerzos de los africanos para tener un esclarecimiento del concepto portugués del principio son susceptibles de conducir a ulteriores negociaciones entre portugueses y africanos.— Efe.

TELEVISION Española

PROGRAMA DE SOBREMESA

2'00 Carta de ajuste
2'15 Primera página.
2'17 Páginas especiales.
3'00 Telediario
3'30 Fin de semana.
3'40 La rueda gira.
4'00 Final del programa

PROGRAMA INFANTIL

4'02 Dibujos animados
4'07 Sesión de tarde.
5'30 Walter y la familia corchea.
6'00 Cine cómico.
6'15 Solo para menores.

PROGRAMA DE NOCHE

6'30 Presentación.
6'32 Nuestro mundo.
7'00 Visado para el futuro.
7'30 Flecha rota
8'00 Tiempo alegre.
8'30 Dibujos animados
8'40 La España de los españoles.
8'53 Mundo ligero.
9'00 Escuela de maridos.
9'30 Telediario
9'47 El tiempo
9'50 Microrama
9'52 Marcando el compás
10'00 Esta es su vida.
10'30 ¿Quién tiene la palabra?
11'00 Gran parada.
12'30 Telediario.
12'33 Medianoche.
1'00 Cierre.

En Londres se va a celebrar una gran exposición de obras de Goya

LONDRES, 1.—Una magna exposición de obras del gran pintor español Goya, traídas de diez naciones diferentes será inaugurada en las salas de la Real Academia de Londres el próximo seis de diciembre.

Sólo los cuadros y bocetos procedentes de España ascienden a 500 millones de pesetas y un portavoz de la exposición declaró que ni siquiera podría calcular el inestimable valor del despliegue pictórico, aunque sí afirmó que sólo los «goyas» procedentes de museos hispanos ascienden a más de tres millones de libras cantidad en la que han sido asegurados.

Los demás países que enviarán obras para esta magna exposición son la propia Inglaterra, República de Irlanda, Francia, Alemania Occidental, Países Bajos, Bélgica, Suiza, Suecia, Estados Unidos y Canadá.

La exposición se prolongará hasta marzo de 1964 y en ella figurarán unos ochenta óleos del gran artista aragonés más cincuenta aguafuertes y dibujos. También estarán expuestas obras de otros pintores españoles contemporáneos de Goya, con las cuales el total de pinturas expuestas ascenderá a más de trescientas.—Efe.

VIETNAM: Fuerzas militares...

(VIENE DE LA 1.ª PAG.)

alrededores del palacio presidencial.

Se sabe que la tentativa del golpe militar ha sido llevada a cabo por comandos de la Infantería de Marina, paracaidistas, infantería del Ejército y carros blindados.—Efe.

RAZONES QUE ADUCEN LOS INSURRECTOS

SAIGON, 1. — Radio Saigón ha informado que las fuerzas armadas han ocupado el control del gobierno debido al trato dado por éste a los budistas y a los estudiantes y también porque era evidente que Ngo Dinh Diem proyectaba llevar a cabo un acuerdo con el Vietnam del Norte comunista.—Efe.

LA MARINA SE UNE A LA REBELION

SINGAPUR (Federación Malasia), 1. — Las unidades de la Marina del Vietnam del Sur, que en un principio no se han unido al golpe de Estado, se han rendido a la junta revolucionaria survietnamita, según informa la radio de Saigón, en una emisión captada en esta ciudad.

La misma emisora anuncia que es probable que las fuerzas revolucionarias alzadas contra el Presidente Ngo Dihn Diem, hayan rodeado totalmente el palacio presidencial, y se disponen a iniciar el asalto. — Efe.

LLAMAMIENTO DEL «PRESIDENTE DE LA JUNTA DE GENERALES»

SINGAPUR, 1.—El general Duong Van Minh, conocido con el apodo de «Gran Minh», en un mensaje radiado y en su calidad de «Presidente de la Junta de Generales», ha pedido al pueblo survietnamita, que coopere con el Ejército para evitar que los comunistas exploten la situación creada por el golpe militar.

El general Minh ha dicho en su mensaje que durante nueve años el pueblo survietnamita ha sufrido bajo el régimen corrompido y de nepotismo», del Presidente Ngo Dihn Diem, pero que en el día de hoy las fuerzas armadas habían intervenido a liberar al pueblo, según informa la emisora.

El general Minh agregó en su mensaje que la Junta de Generales, no tenía ambiciones políticas, y que «el día tan ansiosamente esperado por el pueblo, había llegado».

La emisora notificó los nombres de los miembros que forman la citada Junta de Generales, en la que figuran 14 generales, 12 coroneles, tenientes coroneles y comandantes. Entre ellos, se encuentra el general Ton That Dinh, gobernador militar de la región de Saigón, durante las recientes represiones gubernamentales, contra los budistas, y el general Tran Van Don, antiguo comandante en jefe adjunto de las fuerzas armadas del Vietnam del Sur. — Efe.

KENNEDY FUE DESPERTADO A LAS TRES DE LA MADRUGADA PARA SER INFORMADO

WASHINGTON, 1. — La Casa Blanca y el Departamento de Estado siguen con gran atención las noticias que se reciben de Vietnam del Sur.

El Presidente Kennedy fue despertado a las tres de la madrugada para ser informado y el secretario de Estado, Rusk, llegó también de madrugada a su despacho al recibirse las primeras noticias sobre el golpe de Estado.

Tanto el secretario de Prensa presidencial, Salinger, como el Departamento de Estado se han negado a hacer comentario alguno.—Efe.

ULTIMATUM A DIEM

HONG KONG, 1. — Los miembros de la Junta Militar sudvietnamita han dirigido un ultimátum al Presidente Diem y a su hermano Nhu, conminándoles a que anuncien a la nación que han dimitido de sus cargos.

«Radio Saigón» al difundir la anterior información dijo que si no se obedecieran dichas órdenes el Presidente y su hermano serán muertos.

Precisó la emisora que el palacio presidencial está siendo atacado con bombas y cohetes. La emisora se encuentra en manos de los rebeldes y acusa a Nhu de haber intentado negociar con los comunistas de Vietnam del Norte.

El golpe de Estado ha sido organizado por un «Comité revolucionario», compuesto por catorce generales y diez coroneles.

Este «Comité» ha lanzado por radio diversos llamamientos a la población para que colabore «con el orden y la disciplina para combatir al comunismo» y reafirma que ha liberado al país de un régimen autocrático «que nos ha hecho sufrir durante nueve años».

El general Duong Van Minh, que figura a la cabeza del «Comité», es un antiguo asistente de Tran Van Don, ex presidente del Consejo, que se encuentra actualmente exilado en Francia. — Efe.

EN WASHINGTON SE DICE QUE EL PRESIDENTE HA SIDO DERROCADO

WASHINGTON, 1. — La Embajada de Vietnam del Sur en esta capital declara que el Gobierno del Presidente Diem No ha sido derrocado y que continúan los combates en Saigón.

Según noticias llegadas a la representación diplomática, la mayor parte del ejército continúa fiel al Gobierno, aunque algunos elementos de la Marina se han unido a las fuerzas que han realizado la tentativa del golpe de Estado.

Se ha tenido conocimiento de rumores según los cuales el hermano del Presidente, Ngo Dinh Nhu, ha sido muerto pero no se ha podido confirmar todavía esta información. — Efe.

ATAQUE CONTRA EL PALACIO PRESIDENCIAL

SAIGON, 1. — El ataque contra el palacio presidencial por parte de los insurrectos comenzó a las 19-30, hora local.

El toque de queda ha sido decretado de veinte a siete horas, también locales. — Efe.

ORDEN A LAS TROPAS NORTEAMERICANAS

WASHINGTON, 1. — El Pentágono anuncia que como medida de precaución, fuerzas norteamericanas han recibido orden de dirigirse a Vietnam del Sur para proteger la vida de residentes norteamericanos, caso de necesidad.

Señala que ésto no constituye, en modo alguno, intervención en la situación survietnamita. — Efe.

CONTINUAN LOS COMBATES

SAIGON, 1. — A las 18-30, hora local, han cesado los combates pero se han reanudado al poco tiempo a base de fuego de artillería.

Los insurrectos han tomado posiciones a varios centenares de metros del palacio presidencial. — Efe.

EE. UU. NO TIENEN NADA QUE VER CON LA REBELION, DICEN EN WASHINGTON

WASHINGTON, 1. — El Departamento de Estado ha desmentido categóricamente que Estados Unidos estén complicados en el golpe de Estado de Saigón. Según un ex dignatario vietnamita, los dirigentes del movimiento insurgente solicitarán la extradición de la señora Ngo Dinh Nhu, para impedir que la influyente dama se traslade a Europa y busque refugio, probablemente, en Suiza.

Noticias procedentes de Saigón, anuncian que los insurgentes dominan la radio, el arsenal, la comisaría de policía y tienen en su poder el edificio del Estado Mayor. Las fuerzas leales al Gobierno, se mantienen en el centro de la ciudad. Radio Saigón anuncia que se han sumado a los rebeldes varios ministros, entre ellos los de Defensa y Economía. En la presidencia se desmienten estas informaciones, y aseguran que las fuerzas rebeldes son insuficientes para ocupar el palacio presidencial, donde prosigue la resistencia. — PYRESA.

SITUACION CONFUSA

SAIGON, 1.—Radio Saigón en poder de los insurectos ha anuncia do que los Ministros de Hacienda Nguyen Luong; del Interior, Bhui Van Luong; y el de Asuntos Rurales, Tran Le Queang, así como Guardia Civil, los paracaidistas de los comandantes de la aviación, las fuerzas especiales y el jefe de la policía se han unido al movimiento. También ha anunciado seguidamente la emisora que se han sumado a los rebeldes otros dos Ministros, el de Defensa y Secretario de Estado para la Presidencia, Nguyen Dinb Thuan, y el Ministro de Economía. Hoang Ahac Thanh.

En los medios allegados a la presidencia han sido desmentidas estas noticias y se insiste en que las fuerzas rebeldes son insuficientes para ocupar el palacio presidencial.—Efe.

LLAMAMIENTO DE DIEM

SAIGON, 1. — El presidente del comité revolucionario, General Van Minh, ha ordenado que cesaran los disparos mientras la emisora de radio dirigía una orden a todos los ministros para que se presenten antes de 24 horas en la sede del estado mayor si no quieren ser considerados rebeldes.

El palacio presidencial continúa rodeado por los insurrectos y por otra parte se ignora la actitud adoptada por los generales de las provincias.

El presidente Dinh Diem afirmó esta tarde a través de una emisora de onda corta, instalada en palacio, que la rebelión ha sido tramada y ejecutada por unos elementos limitados, señalando que la guardia presidensial está dispuesta a batirse hasta el fin. Igualmente hizo un llammiento a las fuerzas de provincias para que acudan en su apoyo.

A las 21-15, hora local, carros de combate se dirigen hacia el centro de la ciudad y abrieron fuego.—Efe.

LUCHAS EN SAIGON

SAIGON, 1.—Las fuerzas rebeldes y las leales al gobierno que se han enfrentado en Saigón se elevan aproximadamente a unos cinco mil hombres, según estimaciones de círculos fidedignos.

Según informa la agencia «France Press», los insurrectos tienen en su poder el estado mayor, la radio, el arsenal y la comisaría de la policía del centro. Las fuerzas leales al gobierno continúan dominando el centro de la capital y el cuartel de la guardia presidencial que, al parecer no se ha rendido. Las dos fuerzas continúan por ahora en sus posiciones respectivas, mientras algunos cohetes iluminan el cielo.

Los tiroteos y los disparos de artillería han cesado prácticamente a las 23,30.—Efe.

LOS BUDISTAS Y ESTUDIANTES DETENIDOS PUESTOS EN LIBERTAD

WASHINGTON, 1.— Según informaciones transmitidas por la radio de Saigón, que presta servicios a los jefes del golpe de estado, todos los generales vietnamitas han manifestado su solidaridad con esta rebelión.

clamado la ley marcial y han difun

Los dirigentes rebeldes han prodido ya el texto de la ley. Afirma igualmente que los profesores, estudiantes y sacerdotes budistas que se hallaban encarcelados fueron inmediatamente puestos en libertad.—Efe.

REUNION URGENTE EN LA CASA BLANCA

WASHINGTON, 1.—El presidente Kennedy ha celebrado una reunión de urgencia con los altos consejeros diplomáticos y militares, para deliberar acerca del golpe de estado del Vietnam del Sur. La reunión, que ha tenido lugar en la sala del gobierno en la Casa Blanca, ha durado alrededor de 45 minutos.

El subsecretario estadounidense para los asuntos públicos, Robert Manning, declaró —al término de la reunión— que no se haría manifestaciones «hasta que se conocieron más detalles» de la situación en Saigón.—Efe.

Tito ha regresado a Belgrado de su viaje por el continente americano

BELGRADO, 1. — El dirigente comunista Tito ha regresado a Belgrado por vía aérea, tras su visita al continente americano.

El Gobierno yugoslavo en pleno, así como miembros de las fuerzas armadas de Yugoslavia y del cuerpo diplomático, acudieron al aeropuerto de Belgrado para recibir a Tito, de vuelta de su largo viaje a Brasil, Chile, Bolivia, Méjico y los Estados Unidos, que se ha prolongado durante seis semanas.—Efe.

REPRESENTANTE

Empresa productora de aparatos domésticos (cocinas, estufas, etc.), de gran prestigio y ámbito nacional, necesita representante para Castellón y su provincia. Imprescindible poseer coche. Edad de 28 a 40 años. Se asegura buena retribución. Escriban con datos personales, historial profesional y pretensiones, adjuntando fotografía a: "ALAS" S. A. (Núm. 15911). Avda. Generalísimo, 30 — Madrid (16).

Fuerzas argelinas...

(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)

diodía en la capital por su majestad Hassan II en una conferencia de prensa extraordinaria convocada con urgencia a la terminación de un consejo de ministros presidido por el rey. El valeroso monarca marroquí, que está dando pruebas de un heroísmo sin igual en medio de este mundo africano que le es hóstil, dió cuenta del ataque argelino sin omitir detalle y puso de manifiesto su dolor y su legítima ira frente a esta nueva e inimaginable agresión al territorio nacional. Sin nombrar explícitamente a Nasser le hizo responsable de lo que ocurre al decir que tras las fuerzas argelinas se esconde «una mano nefasta y maléfica que quiere dar al traste con las decisiones libremente firmadas en Bamako e impedir que cese la lucha fratricida entre marroquíes y argelinos».

«Pero Marruecos —añadió— no quiere contestar a este ataque traicionero, porque los marroquíes han sido siempre hombres y leones, nunca chacales». Y más adelante cargado de toda la razón, hizo ver que lo mismo él que Ben Bella habían firmado en Bamako un compromiso con plena libertad, sin que nadie les pusiese la pistola al pecho, sin lí, al secretario geneal de la sión sobre ellos, y que los compromisos así adquiridos deben ser sagrados.

El mismo Hassan II anunció que ha notificado la situación a la organización de Addis Abeba al emperador Haile Selassie, al presidente Modibo Keita de Maquíes que guanecían la ciudad ONU y a la Cruz Roja internacional. Por otra parte ha puesto un avión militar a disposición de los observadores extranjeros que deseen ir a Figuig para comprobar los hechos sobre el terreno. Este avión salió, en efecto, esta tarde de Rabat con varios diplomáticos y periodistas de diversas nacionalidades hasta Buarfa, desde donde el gobernador de la provincia de Uxda y el comandante militar de la región les facilitaron transporte para dirigirse a la ciudad atacada por las pistas de comunicación. Mientras tanto el ministro de Asuntos Exteriores, Balafrech, convocó al encargado de negocios de Argelia en Rabat para pedirle explicaciones y ha dado instrucciones telegráficas al encargado de negocios de Marruecos en Argel para que haga all, una gestión análoga.

Esta noche las noticias de Figuig indicaban que seguían los combates encarnizadamente, con fuerte intervención de la artillería argelina. Las fuerzas marroquíes que guarnecían la ciudad —una compañía de infantería— resistía en el gobierno civil ayudadas por mejaznies, policía y paisanos armados. Las fuerzas reales armadas de la zona se habían retirado a un kilómetro al oeste con órdenes expresas de no intervenir, y la población civil ha sido evacuada. Se espera que la ciudad caiga en poder del ejército argelino antes de la hora del alto el fuego.

Además de Figuig los argelinos han atacado Mengub, estratégico centro de comunicaciones situado a 20 kilómetros de la frontera a 75 kilómetros al norte de Colomb Bechar y a 150 al oeste de Figuig. Los atacantes han minado las pistas para evitar el envío de refuerzos marroquíes. El número de bajas en esta batalla se calcula esta tarde en un centenar. Finalmente se han observado importantes concentraciones de tropas argelinas frente a la ciudad de Uxda, capital de la provincia del mismo nombre. Estos movimientos hacen pensar en preparativos de guerra en una zona donde hasta ahora no se habían registrado incidentes y se teme incluso un ataque contra la propia Uxda.

¿Cómo hay que interpretar esta ofensiva absolutamente inopinada y delirante? ¿Es que los argelinos tratan de apoderarse de una parte indiscutida del territorio marroquí del nordeste para regatearlo por los puestos de Hassi Beida y Tinyub? ¿Quieren desquitarse de su derrota militar proporcionando a las masas una victoria psicológica en un día como este de fiesta nacional y dando gritos de triunfo a la hora cero del dos de noviembre? ¿O todo es una maniobra política del más puro estilo comunista inspirada por la RAU? ¿Es esta la respuesta, con armas soviéticas de Ben Bella, a la ruptura de Marruecos con Cuba y a la suspensión de relaciones con El Cairo?

Aquí se piensa que todo esto es posible. Pero al mismo tiempo nadie comprende una palabra de lo que está pasando. Lo único que puede creerse es que el complot contra Hassan II que fracasó en Marruecos en agosto se está llevando ahora a cabo en Argelia «ad majorem gloriam» de Nasser. —PYRESA.

FIGUING FUERTEMENTE ATACADA POR LOS ARGELINOS

TANGER, 1. — Se informa oficialmente que la artillería pesada y los morteros del ejército argelino, bombardean incesantemente desde esta madrugada, la ciudad marroquí de Figuing, situada 50 kilómetos al sur del puesto fronterizo de Ich, y que parece haber sido cercado por las fuerzas argelinas.

También se ha registrado otro fuerte ataque argelino, contra el puesto marroquí de Mengub, importante centro de comunicaciones, situado a 50 kilómetros al oeste de Figuig, en la carretera entre esta ciudad y Kear es Suk.

Ambos localidades atacadas resisten, según la agencia Magrheb Arabe Press, la fortísima ofensiva de los argelinos y en la defensa colaboran con las fuerzas reales la población civil, que, tras manifestarse patrióticamente, fue armada con fusiles en previsión del ataque procedente de Argelia. — Efe.

BEN BELLA PIDE EL REAJUSTE DE LOS ACUERDOS DE EVIAN

ARGEL, 1. — El Presidente argelino, Ahmed Ben Bella, ha declarado hoy que los acuerdos de Evian con Francia deben ser «reajustados».

Hablando ante una concentración de medio millón de personas aproximadamente en esta ciudad, dijo que el Gobierno francés se ha dado cuenta de que ya no es válido para la cooperación entre Francia y Argelia, dado que «ya no hay 500.000 franceses en Argelia, sino solamente cien mil».

Para que las relaciones sean estables y duraderas —añadió Ben Bella—, es preciso tener en cuenta los intereses de los dos países».

El Presidente argelino dijo también que su país había instruído a cien «oficiales» africanos para luchar contra el colonialismo y el imperialismo en sus respectivos países. — Efe.

CONFERENCIA DE PRENSA DEL REY DE MARRUECOS

RABAT, 1. — El Rey Hassan II, en la conferencia de prensa que ha celebrado en esta capital, declaró:

«No me gustaría pensar que ha habido doblez por parte de los firmantes de la declaración de Bamako», anunciando seguidamente que las tropas reales no contraatacarían ni obligarían a los argelinos a abandonar Figuig, aunque está en su pleno derecho de hacerlo. Ha dado órdenes a su ministro de Asuntos Exteriores para que informe de la situación a la Organización para la Unidad Africana, al Presidente de Malí, Emperador de Etiopía, al cuerpo diplomático en Rabat, así como al secretario general de las Naciones Unidas y a la Cruz Roja Internacional.

Marruecos —afirmó el Rey— no se dejará arrastrar por una fuerza que podría destruir todo lo que se ha conseguido en Bamako. También anunció que mucho personal civil ha resultado muerto o herido desde que comenzó el ataque argelino, a las seis de la mañana, ataque que describió como «una acción de criminales en un área donde la frontera nunca había sido sometida a litigio, hasta ahora». —Efe.

ARGEL NO COMENTA EL ATAQUE

ARGEL, 1. — En el Ministerio argelino de Defensa se declara que no se está al corriente de ningún ataque argelino sobre Figuig, ca-

(PASA A LA SIGUIENTE)

Rusia ha lanzado...

(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)

revelado un portavoz de la base.—Efe.

KRUSCHEV Y LA POSIBLE COOPERACION ESPACIAL SOVIETICO-NORTEAMERICANA

MOSCU, 1.—En el curso de una recepción diplomática, el primer ministro ruso Kruschev ha manifestado que Rusia podía cooperar con Estados Unidos en los proyectos de un vuelo conjunto a la Luna, en el caso de que se dieran nuevos pasos en el sentido de aflojar las tensiones internacionales.

Comentando la propuesta del Presidente Kennedy del pasado septiembre, para planes conjuntos respecto a vuelos hacia la Luna, Kruschev dijo que estaban siendo estudiados con considerable interés.—Efe.

COLOCADA EN UNA ORBITA INICIAL

MOSCU, 1.—«Radio Moscú» informa que la nueva nave espacial rusa ha sido puesta en una órbita inicial con una distancia máxima de la tierra de 529 kilómetros y una mínima de 339.

Después de esta órbita la nave ha sido dirigida a una final y definitiva con apogeo de 1437 kilómetros y Perigeo de 343.—Efe.

VSQ PLANISMO

Iberia RADIO TELEVISION

SE ASOMBRARA AL VERLO
SE ENTUSIASMARA AL OIRLO
SE APRESURARA A
ADQUIRIRLO

Distribuidor Oficial:
RADIO IGUALSON

Exposición y venta: Colón, 20 - Tel. 6471

Talleres: Mealla, 14 - Tel. 2856

CASTELLON

Protegerá a vuestras ponedoras del frío, ya que este tiene una influencia negativa sobre la puesta. Dad en esta época un alimento apropiado y conseguiréis buena puesta invernal.

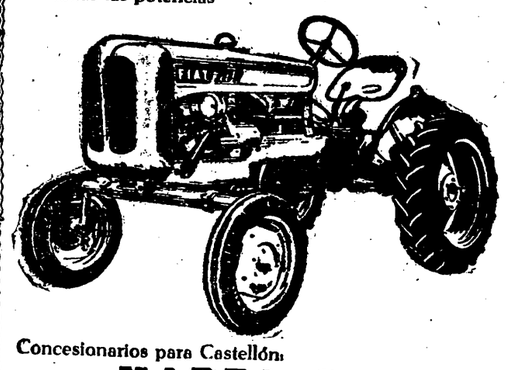
SANDERS PIENSOS COMPUESTOS

MERCADOS ROA: ROAN HERMANOS

TRACTORES FIAT Y SOMECA

Aptos para todo trabajo.

Antes de adquirir un tractor vea nuestros modelos todas las potencias



Concesionarios para Castellón:
MARZA S. L.,
Servicio Oficial, SEAT - FIAT - SIMCA
Alcázar de Toledo, 4 - Tel 1659

Kirsch
EL RIEL INIGUALABLE PARA MONTAJE DE CORTINAS

modernfold
PUERTA PLEGABLE DE PLASTICO PRACTICA Y DECORATIVA

LEVOLOR
PERSIANA VENECIANA DE FAMA MUNDIAL

GRAVENT
VENTANA CELOSIA DE AUTENTICA CALIDAD
DISTRIBUCION PARA CASTELLON Y PROVINCIA

Innovación MAYOR, 56-TEL. 2269

MOTOCICLETAS
Emeuve
Venta de Motocicletas nuevas y usadas
Contado y plazos
Entregue a cambio su motocicleta usada
Taller de reparación, lavado y engrase
Vicente Ramos Claros
Navarra, 132 y 133 - Tel. 3016
CASTELLON

IDIOMAS
▶ ALEMAN
▶ FRANCES
▶ INGLES

Con la misma perfección que en Berlín, París o Londres, pero cómodamente en Castellón puede Vd. aprender ALEMAN, FRANCES e INGLES.

estela, idiomas,

le hará fácil y agradable el aprendizaje o perfeccionamiento del idioma que Vd. prefiera y a la hora cómoda que elija.

FRANCES, INGLES, ALEMAN a su alcance. No lo dude. Sabe bien que le interesa. Decídase hoy mismo.

Cualquier día laborable de 9 a 1 por la mañana y de 4 a 7 por la tarde, le informaremos con mucho gusto.

estela - Enmedio, 24 1.º planta

crónicas y comentarios

El golpe de Estado en Vietnam del Sur, acogido favorablemente en Estados Unidos

La VI Flota y los 16.000 «técnicos» USA en aquel país, no han definido todavía su actitud frente a la rebelión

NUEVA YORK. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por Télex) — La VI Flota norteamericana ha recibido orden de zarpar rumbo a Saigón para ofrecer eventualmente ayuda —según aclaran fuentes oficiales— a los súbditos americanos residentes en Vietnam del Sur y defender sus bienes e intereses. Esta parece haber sido la primera decisión tomada ayer por la Casa Blanca, al tener noticias del golpe de Estado dado por los elementos militares sudvietnamitas. La decisión tiene tanto más interés, cuanto que ya se encuentran en Vietnam del Sur cerca de 16.000 «técnicos» militares norteamericanos, fuerza pues teóricamente suficiente para poder ofrecer eventualmente dicha protección. El hecho parece ser —aún cuando las noticias terriblemente confusas, no permiten llegar a conclusiones— que los combates continúan, siendo así que mientras parte por lo menos de las fuerzas de mar y, naturalmente, los contingentes «especiales», creados por el hermano del presidente, aún seguirían siendo leales al Sr. Diem, los ejércitos de tierra y la aviación habrían hecho causa común con los sublevados.

Harto difícil es pronosticar cuál será la actitud que eventualmente adopten las fuerzas destacadas por los Estados Unidos en Vietnam del Sur y las que ahora se encuentran en camino, en el caso en que los combates continuen en Saigón sin que se discierna posibilidad inmediata de éxito para uno u otro bando, es decir en condiciones que tan solo podrían crear el caos y contribuir a reforzar la postura e influencia de los guerrilleros del Vietcong. No parece caber duda, empero, de que las simpatías oficiales favorecen a la Junta Militar que ha decidido poner un término al régimen del Sr. Diem, cortando con la espada el nudo gordiano anudado por intereses en conflicto no solo en el Vietnam del Sur, sino también en los propios Estados Unidos donde el Departamento de Estado, el Pentágono y la agencia central de investigaciones no parecen haber perseguido siempre, en estos últimos tiempos, una misma política.

El hecho es que si los Estados Unidos decidieron mantener su apoyo a Diem, a pesar del creciente divorcio que la política de Saigón creaba entre el Gobierno y el pueblo vietnamita (y esa ayuda se cifra en un millón y medio de dólares diarios y en la presencia de unos 16 mil asesores militares norteamericanos al flanco de los ejércitos sudvietnamitas) ello se debió no tanto a simpatía para con el Sr. Diem y sus familiares, cuanto al temor de que no existiera en Saigón otra alternativa para dicho gobierno que la del caos. Sin embargo, en estas últimas semanas, y frente a la creciente desazón creada en ambientes budistas por la política del Sr. Diem y la amenaza de una rotura entre el régimen y el 70 por ciento de la población, con gravísimas consecuencias en lo que a la lucha contra el comunismo se refiere, empezó a cundir aquí la impresión de que la guerra no podría ser ganada, sino se restablecía antes la armonía entre Gobierno y gobernados, armonía que a todas luces el Sr. Diem era incapaz de asegurar. El jefe de la oposición republicana en el Senado, Sr. Aiken, no ha dudado así en declarar ayer que un golpe de Estado como el que acaba de tener lugar en Saigón era inevitable y necesario, pues de lo contrario, los Estados Unidos no hubiesen tenido más remedio que retirarse, tarde o temprano, del Vietnam del Sur, abandonando al sureste asiático a su suerte.

Noticias enviadas desde el Japón por el embajador estadounidense en Tokio indican que el hermano del presidente Diem, marido de la señora Nhu que tantas controversias ha suscitado aquí, en su jira propagandística por los Estados Unidos, y jefe de la policía secreta de Saigón, había sido ejecutado por los militares sublevados. La noticia no ha recibido aun confirmación, pero desde Saigón llegan informes según los cuales la junta militar exigiría que los Estados Unidos repatrien sin demora a la señora Nhu, para someterla a juicio ante los tribunales vietnamitas. En cuanto a su padre, hasta hace poco embajador de Saigón en Washington, y que entregó su dimisión al Sr. Diem por discrepar de su política, éste se ha puesto ahora a la disposición de la junta militar, ofreciendo sus servicios a un nuevo Gobierno que, por lo visto, considera capaz de defender los intereses del pueblo vietnamita en su conjunto. Y por cierto, noticias divulgadas por la junta militar en Saigón, afirman que los centenares de budistas y estudiantes encarcelados en estos últimos tiempos por el Gobierno del Sr. Diem, han sido puestos inmediatamente en libertad.

El Secretario General de las Naciones Unidas, Thant, informó anoche que todos los miembros de la comisión de la ONU, a la sazón en viaje de información en Saigón, se hallan sanos y salvos. La comisión, integrada por los representantes de siete Estados miembros, está presidida por el embajador de Afganistán Sr. Abdulcrahman Pazhwak.— PYRESA

Diem, presidente sudvietnamita, otro ídolo derribado por quienes lo elevaron

Desde hace tiempo, los norteamericanos veían con antipatía su sistema de gobierno

J.L. AVENDAÑO desde LONDRES

LONDRES, 1. — La tantas veces anunciada insurrección contra el presidente del Vietnam meridional, Ngo Dinh Diem, se ha realizado por fin. Las noticias llegan a Londres con gran lentitud, y a la hora de transmitir aún no sabemos exactamente cómo se ha desarrollado este golpe de estado. No hay comentario oficial alguno y por una vez, Londres, se siente en el papel de pacífico espectador.

Pero en estos curiosos tiempos en que vivimos, el hecho de que los intereses británicos en el Vietnam meridional brillen por su ausencia, no ha impedido en lo más mínimo que la política interior de aquel país haya sido discutida día tras día. Discutida quizás no sea la palabra exacta, ya que en realidad, todo el mundo ha estado de acuerdo, con excepción de algún que otro protector sin efecto alguno, contra el aud de información hostil al presidente Diem por parte de todas las agencias.

Una vez más hemos visto desarrollarse la misma historia de anteriores ocasiones: la elevación del generalísimo Chiang Kai Chek a la categoría de ídolo democrático, para pocos años después, convertirlo en un monstruo de totalitarismo. Después, Sigman Rhee en Corea, fue otro de esos ídolos derribados por los mismos que lo elevaron. Y ahora el presidente Diem.

En este último caso, aparte de las acusaciones como en los casos anteriores referentes a dinero y a protección de su familia, especial interés ha habido en recalcar en toda ocasión posible que se trata de un católico que ha estado dedicado exclusivamente a perseguir budistas. El hecho de que su familia sea católica de siglos y que su hermano sea obispo, tampoco ha sido olvidado, si bien se ha descuidado el señalar que el presidente Diem y otro de sus hermanos eran los dos únicos católicos en un gabinete formado por budistas.

El hecho de que su gobierno haya sido derribado por una junta militar no creo sea difícil de explicar a los comentaristas de turno, que seguirán las mismas líneas que en el caso anterior de Corea del Sur.

Sabido es que los golpes de fuerza militares deben considerarse completamente diferentes si se trata de seguir la etiqueta que se haya puesto previamente al gobierno que derriban.

Y, como es natural, ya hemos empezado a oir que este nuevo golpe de estado militar, al igual que el de Corea del Sur, ha sido organizado por los Estados Unidos para sus fines propios. Acusación que no se limita a los medios procomunistas y afines, pues aún recuerdo que hace graph" se preguntaba en un editorial por qué los Estados Unidos habían defendido el sistema de gobierno del presidente Diem cuando luchaba contra los enemigos de los americanos, y ahora se volvían contra él cuando utilizaban el mismo sistema para luchar contra sus enemigos internos.

En una palabra, podemos resumir la reacción aquí diciendo que el terreno había sido abundantemente preparado desde hace mucho tiempo para que la acogida de esas noticias —tantas veces anunciada, que es lo mismo que deseada— haya sido buena. Reacción oficial en razón de esa ausencia de intereses británicos, es posible que no haya alguna, aunque es también probable que los círculos interesados en aquella zona y especialmente los militares, se estén preguntando a estas horas qué consecuencias tendrá el golpe de estado de Saigón para la defensa de la Gran Malasia y para la estrategia comunista en general.

De lo único que hay que dudar es de que nos enteremos de lo que ha pasado de verdad en Saigón, y sobre todo, de lo que ha pasado de verdad en estos últimos meses, para que otro ídolo más de anteayer haya sido ahora, si no directamente derribado, al menos abandonado por los que lo elevaron. — (Pyresa).

Fuerzas argelinas...

(VIENE DE LA ANTERIOR)

reciéndose de noticias sobre la situación en este puesto. — Efe.

LA RAU ENVIA REFUERZOS A ARGELIA

EL CAIRO, 1. — La República Arabe Unida ha enviado una «fuerza acorazada» y buques de guerra a Argelia con el fin de apoyar a esta república en su conflicto fronterizo con Marruecos, según informa hoy el diario «Al Ahram». — Efe.

DIPLOMATICOS Y PERIODISTAS COMPRUEBAN DIRECTAMENTE LA AGRESION

RABAT, 1.—(Del corresponsal de EFE, Manuel Cruz).—Un avión conduciendo diplomáticos y periodistas ha aterrizado en Bu Arfa, a 112 kilómetros de Giguig, y sus ocupantes fueron trasladados en la primera hora de la tarde hasta las cercanías del oasis atacado por las fuerzas argelinas para que pudieran comprobar la veracidad de la noticia de tal agresión.

La pista que llega hasta Giguig está vigilada a cortos trechos por soldados y campesinos armados habiéndose empleado incluso cañones sin retroceso en previsión de una posible nueva agresión argelina.

El ataque a Giguig estuvo sincronizado con la incursión contra Mengub, puesto éste situado cincuenta kilómetros al norte de la frontera y a setenta y cinco de Colomb Bechar, con la intención de impedir todo posible envío de refuerzos y al palmerar que de esta forma ha quedado aislado durante horas. Fuerzas argelinas colocaron minas en la pista, que es el único medio de comunicación existente.

Giguig está situado a pocos kilómetros de la frontera argelina en los confines orientales de Marruecos y su población fue armada después del ataque al puesto de Ich, en previsión de una agresión que ahora se ha producido cuando faltan sólo horas para el alto el fuego decretado en Bamako.

Por su parte, Ahmed Balafrej, Ministro de Asuntos Exteriores, ha recibido al Encargado de Negocios de Argelia, al que ha formulado enérgica protesta por esta agresión considerada como una traición cuando deben aplicarse los acuerdos de Bamako esta misma noche.—Efe.

ULTIMA HORA

Ha entrado en vigor el alto el fuego entre argelinos y marroquíes

El Presidente Diem se ha «rendido sin condiciones», se anuncia en Washington

RABAT, 2. — (Efe). — El Rey Hassan II de Marruecos ha dado una orden general a las tropas de sus Ejércitos para que, de inmediato, a la medianoche de hoy (una de la madrugada del 2 de noviembre, hora española), cesen en sus hostilidades contra los argelinos, de acuerdo con las disposiciones del acuerdo de armisticio argelino-marroquí, convenido en Bamako, Mali.

No hay confirmación inmediata de que el combate haya cesado ahora en el sector sahariano de Figuig, donde sólo hace unas horas los argelinos habían lanzado una ofensiva con preparación artillera.

Empero, el mensaje a sus tropas del monarca jerifiano es firme en cuanto a sus órdenes, impartidas principalmente al general Driss Ben Omar, comandante en jefe de las tropas jerifianas en la zona de guerra, en el sentido de que el jefe militar marroquí será responsable de la observancia del alto el fuego por parte marroquí.

LOS ARGELINOS CESAN EN SUS HOSTILIDADES

ARGEL, 2. — Las tropas argelinas han cesado en sus hostilidades de inmediato a las cero horas de esta madrugada (hora local), de acuerdo con los términos del alto el fuego entre Argelia y el reino de Marruecos, según ha trascendido de fuente fidedigna en Argel.—Efe.

ATAQUE DE ARTILLERIA CONTRA EL PALACIO DE DIEM

WASHINGTON, 2. — Las fuerzas armadas que iniciaron el viernes por la tarde un movimiento revolucionario contra el régimen del presidente Diem, de Vietnam, han desencadenado en las primeras horas del sábado, un ataque de artillería contra el palacio presidencial, que probablemente decidirá el resultado de la lucha.

El Presidente Diem y su hermano Nhu, continúan constantemente encerrados en el palacio, donde resisten bajo la protección de unidades de la guardia y de algunas tropas que no se han unido a los insurrectos.

Tales son las últimas informaciones llegadas a los medios oficiales de Wáshington, donde se cree que las próximas horas serán decisivas y pronto se sabrá si el intento de derribar al régimen de Diem ha triunfado.—Efe.

SE ANUNCIA QUE DIEM SE HA RENDIDO

WASHINGTON, 2. — La "Voz de las Fuerzas Armadas" en Saigón ha anunciado que el Presidente Ngo Diem Dinh "se rindió incondicionalmente", a las 23'05, hora española, según se ha sabido de fuente autorizada en la última noche.—Efe.

HA MUERTO ELSA MAXWELL

NUEVA YORK, 2. — La periodista Elsa Maxwell ingresó en el hospital ayer. Su fallecimiento se produjo a las veintitrés cuarenta, hora española. No se ha sabido de un modo inmediato la causa.— Efe.

Setenta personas muertas a causa de una explosión en Indianápolis

Se produjo durante una función del «Holiday on Ice»

INDIANAPOLIS (Indiana), 1. — Setenta personas han resultado muertas y 331 heridas a causa de una explosión, cuyo origen no ha podido ser determinado aún, registrada en el coliseo de Indianapolis, durante una función del famoso «Holiday on Ice».

El accidente se produjo cuando finalizaba el espectáculo de patinaje en el momento en que las 48 patinadoras de la compañía se hallaban sobre la pista. Más de seis mil espectadores presenciaban la función. Grupos de salvamento, médicos y sanitarios, trabajan activamente para ateder a las víctimas. —Efe.

EL PROCESO CONTRA CHRISTINA KEELER

LONDRES, 1.—Durante el proceso que tiene lugar estos días contra Christina Keeler, la maniquí del escandaloso asunto Profumo, artificialmente encausada por falso testimonio, un señor, elegantemente vestido no apartaba sus ojos de la bella muchacha y le enviaba constantes sonrisas, que no tenían respuesta. Christina no conocía al caballero. Y era su padre, al que no había visto hace trece años, cuando el señor Keeler —que ahora se llama Colin Kingg— se divorció de la madre de Christina.—PYRESA.

CRONICA DE MADRID

Más de treinta toneladas de flores para los difuntos

MADRID. — (Servicio especial de PYRESA). — Más de doscientos agentes de la circulación han sido movilizados para ordenar el tráfico que, durante el día de hoy, se ha dirigido al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. Varios coches-patrullas y otros coches-grúas, han colaborado en la difícil misión de regular un inmenso tráfico que debía fluir por unas zonas angostas. Hay que tener en cuenta que por seguir las obras del viaducto de Ventas, está cortada en su principio la carretera de Aragón, que comunica con la calle de Alcalá. Esto obliga a una desviación del tráfico que, si ya ofrece dificultades todo el resto del año, ahora, en estas fechas tan señaladas, el problema es verdaderamente agudo.

Es, justo el elogio a estos vigilantes del tráfico que han podido encauzar una corriente de vehículos, que se calcula en más de cuatro mil coches por hora en algunos momentos. Esto en una gran calzada, sería ya problema. Pero lo es mucho más, en una zona populosa y que cuenta con unas calles estrechas, y no en buenas condiciones de pavimentación

Por los datos más arriba expuestos se dará cuenta el lector de la gran muchedumbre que ha visitado los cementerios. Nunca hubo tantos puestos de flores, ni se vendieron tantas, ya que muchas flores han sido adquiridas por el público que encaminaba sus pasos hacia el cementerio del Este. Se calcula en más de treinta toneladas de flores las que han comprado los madrileños para hacer su ofrenda a sus deudos y amigos difuntos.

Por cierto, que dentro de pocos años, será el cementerio de Carabanchel el que vaya restando público a este. La nueva sacramental, ahora en construcción, tendrá una extensión de un millón de metros cuadrados.

Las inhumaciones no se realizarán en el cementerio del Este, a partir de cuatro o cinco años a lo sumo estará totalmente ya saturado. Este cementerio, que se inauguró en el 1884, guarda los restos de más personas que la población actual de Madrid, que tiene unos 2.300.000 habitantes.

Un periódico recoge un hecho realmente curioso, y que demuestra el estado sanitario de Madrid. Con tener la capital una población que dobla a la de 1925, es menor el número de enterramientos. Y esta enorme diferencia se aprecia, muy especialmente, en lo que a la población infantil se refiere.

CONVALECIENTE CON VACACIONES

Tras el susto del accidente —que fue morrocotudo, ya que le pudo costar la vida—, Tony Leblanc ha sufrido lo suyo. Pero el actor es hombre de espíritu, y ahora se va a tomar unas vacaciones de convaleciente. Se van con los suyos a Roma, en donde pasará unos días disfrutando del verdadero descanso. Porque ahora, antes de irse, y a pesar de que necesitaba ese descanso, Tony Leblanc ha grabado varios discos.

Al regreso, el popular actor interpretará en una película el principal de "La Corbata", comedia de Adolfo Paso, adaptada al cine.

EL EGIPTO FABULOSO

Del valle de los reyes, de los faraones, de las esfinges y su secreto, de los enigmáticos misterios de la arqueología, de los antiguos geroglíficos del Egipte fabuloso ha hablado, con amenidad y conocimiento de causa, el escultor Pérez Comendador en el Ateneo madrileño. El artista ha residido algún tiempo en Egipto, y conoce a fondo su arte.

"El escultor Gervasio de Norba, hispalense en Egipto" — en rigor, páginas de una autobiografía. El público ha seguido con el mayor interés la erudita y entretenida disertación del profesor Pérez Comendador

NO HAY DINERO

¡Ya ven ustedes lo que son las cosas!. Unos productores, españoles y norteamericanos, se ponen de acuerdo para realizar una película. Se traen algunas figuras de Hollywood. Entre ellas Gené Tierney. Se monta una gran propaganda. Y ahora resulta que no se hace la película.

Por un detalle realmente insignificante: no hay dinero para llevar a cabo la producción.

Elemental, querido Watson. — (Pyresa).

PANORAMA INTERNACIONAL

Fusilamientos, barreras antinegras y otras cuestiones

Por CARLOS RIVAS

NUESTRO grupo de "Los abajo firmantes", siempre dispuestos a defender a los débiles y perseguidos, debieran ocuparse en estos días de hacer alguna enérgica protesta contra el fusilamiento de esos tres patriotas cubados caídos ante un piquete de ejecución en Camaguey, y, a renglón seguido, iniciar una gran campaña en favor de la libertad de ese muchacho, de quince años de edad, Armando Borroto, condenado por el mismo tribunal revolucionario y en la misma ciudad cubana, a la pena de cadena perpétua. Claro está que estos ejecutados y ese niño preso son anticastristas, y nuestros abajo firmantes, no saben ni ven más que de la paja en el ojo ajeno y de la viga en el propio. Para ellos, los ajenos somos nosotros y los "propios" sus prójimos, todos los progresistas, castristas, izquierdistas y demás gentuza. Por otra parte ellos no conciben que los hombres se jueguen la vida por una idea, ellos prefieren vivir de las ideas.

Kennedy ha conseguido una victoria en el camino hacia la ley de los derechos civiles, que igualará a negros y blancos, al conseguir que el Congreso haya aprobado la fórmula del compromiso alcanzado entre los sectores liberales de ambos partidos, demócrata y republicano, pero esto, que es un importante paso, tendrá que ser aceptado por el Senado donde la resistencia será seguramente mayor. Ahora bien, pase lo que pase en la lucha por lograr un instrumento jurídico que haga iguales a unos y otros ciudadanos de la unión, la realidad de las pugnas raciales no terminará tan fácilmente. Es ahora, cuando formalmente parece que todo se va a arreglar, cuando la resistencia crece por todas partes entre los blancos, al mismo tiempo que los negros, que ya se sienten cerca de la meta de sus más altos deseos, incrementan sus ofensivas o impaciencia, desorbitando todas las posibilidades de igualdad y forzando las etapas de una convivencia tal vez posible a la larga pero que ahora y precisamente por que será impuesta por la ley, no es nada fácil y, además, está creando nuevas barreras de odios y perjuicios. No quedará mucho a esa convivencia el doloroso hecho de ese niño negro, de trece años, muerto a tiros por un pastelero blanco que ha querido defender bestialmente su negocio en medio de un clima racial nada claro.

Mientras tanto, y pese al Pacto de Moscú, las autoridades norteamericanas han tenido que expulsar a tres diplomáticos soviéticos complicados en un caso de espionaje, lo cual, afortunadamente, demuestra que nadie se duerme sobre los laureles del papel del pacto, lo mismo los que espían que los que tienen como misión, vigilar y contraatacar a los espías.

Hecho éste que ha sido calificado por la delegación soviética en la ONU ocmo un "acto deliberado de provocación realizado por la Casa Blanca", pese a que ha quedado bien demostrado la realidad del espionaje, que, en este caso concreto contaba entre otros, con la colaboración activa y eficaz de John Butengo, de nacionalidad americana e hijo de padres rusos, el cual por la gravedad de los actos que ha realizado —entregar información sobre la defensa de Norteamérica a un gobierno extranjero— puede ser condenado a muerte.

Por cierto que este caso pone en evidencia el hecho ya muy repetido de que hijos de emigrados rusos, huídos de la revolución bolcheyique, sean ahora eficaces agentes de los rojos. Lo que demuestra —fuera del típico de que se les amenaza o se les da dinero en aburdancia— como el crecimiento y el poder imperial de la nueva Rusia atrae a los rusos que especialmente desde lejos, ven tan sólo la grandeza del nuevo imperio sin vivir los dolores de la vida diaria dentro de la sociedad rusa. Hecho que tira por tierra muchas de esas alegres opiniones sobre la caducidad de los sentimientos patrióticos y la desaparición de los nacionalismos. Claro está que estas opiniones sobre sentimientos tan profundos y tan vivos las sostienen especialmente aquellos que de esas supuestas caducidades y desapariciones hacen arma revolucionaria, intentando dejar a los pueblos sin esos sentimientos, primarios si pero necesarios para que tantas cosas no se derrumbes a sus nos de los que si creen en el patriotismo rojo y en el nacionalismo de los sistemas soviéticos o sovietizados.